

SIEMENS

Global network of innovation

HiPath 1100

HiPath 1120

HiPath 1130

HiPath 1150

HiPath 1190

Manual de programação

Introdução

A família HiPath 1100 é composta pelos sistemas:HiPath 1120, HiPath 1130, HiPath 1150 e HiPath 1190. As facilidades e os modos de funcionamento são bastante semelhantes, diferenciando-se em função das capacidades de extensões, linhas externas e módulos opcionais.

Devido a estas características, foi desenvolvido o seguinte pacote de documentação:

- Manual do utilizador:
 - Este manual descreve passo a passo a utilização das facilidades oferecidas pelos sistemas:
- Manual de programação:
 - Este manual descreve brevemente a instalação dos sistemas HiPath 1120, HiPath 1130, HiPath 1150, HiPath 1190 e os códigos de programação de toda a família, destacando particularidades de cada sistema;
- Manual de utilização para telefones do sistema:
 Este manual é fornecido na embalagem dos telefones e descreve a utilização e configuração dos equipamentos;
- Guia rápido para telefones do sistema e telefones comuns:
 Este guia contém uma apresentação resumida da utilização dos códigos de facilidades disponíveis nos sistemas;
- Guia rápido para terminal de operadora:
 Este guia contém uma apresentação resumida da utilização do telefone do sistema como posto de atendimento para operadora;
- Guia de serviços:
 - Este guia apresenta as informações referentes aos distribuidores Siemens, onde pode solicitar serviços de manutenção e programação ou adquirir produtos e módulos opcionais para o seu sistema;
- Certificado de garantia:
 - Este certificado apresenta os termos de garantia Siemens.

Acerca deste manual de programação

Este manual descreve a programação dos sistemas HiPath 1100. São descritos todos os códigos de programação e as respectivas funções que podem ser executadas no seu sistema. Caso as funções não estejam disponíveis, as possíveis causas são:

- Esta função não está configurada para sua linha e/ou para seu sistema consultar o administrador do sistema.
- Sua plataforma de comunicações não dispõe desta função verificar a possibilidade de ampliação do seu sistema.

Notas importantes



O sistema e os telefones não devem funcionar em locais com perigo de explosão!



Utilizar os acessórios originais da Siemens para garantir o melhor desempenho e funcionamento.



Nunca abrir o sistema ou um telefone! Em caso de problemas, consultar o administrador do sistema.

Cuidados com o conjunto.

Evitar o contacto do sistema e dos telefones com líquidos corantes ou agressivos, como por exemplo, chá, café, sumos ou refrigerantes.

As informações neste documento contêm apenas descrições gerais ou facilidades, que nem sempre correspondem, na forma como estão descritas, e que podem sofrer alterações devido ao desenvolvimento dos produtos.

As facilidades desejadas apenas serão vinculativas, se tiverem sido estabelecidas por expresso nos termos do contrato.

Marcas



A conformidade do equipamento com as directivas da UE 1999/5/CEM é confirmada pela marca CE.



Este equipamento foi fabricado segundo as directivas do nosso sistema de gestão ambiental (ISO 14001). Este processo assegura a redução ao mínimo do consumo de matéria-prima primária e de energia, assim como da produção de resíduos industriais.

Instruções para a leitura do manual

As etapas de programação do sistema são apresentadas sequencialmente em gráficos na coluna "Passo a passo", do lado esquerdo de cada página.

Significado dos gráficos:



Premir a tecla flash se está a utilizar um telefone comum do tipo MF.

Tecla programável.

Levantar o microtelefone.

Pousar o microtelefone.

Iniciar a chamada.

* 88, Introduzir os números, teclas, password, número interno ou externo, etc.

Tecla para retornar, avançar e confirmar.

Premir a tecla apagada.

Premir a tecla intermitente.

Premir a tecla acesa.

Aguardar sinal acústico através do microtelefone/altifa-

lante.

<< & >> Extensão a chamar.

> Todas as etapas de utilização apresentadas valem tanto para os telefones do sistema assim como para os telefones comuns.

































Capacidades e opcionais

O HiPath 1100 possui uma configuração básica e permite a composição de sistemas maiores e com mais funções através de módulos de ampliação e opcionais, tornando-o adequado ao seu negócio. A seguir, são apresentados os tipos de acessos, os módulos opcionais, os módulos de ampliação e uma tabela com as especificações de quantidades para cada sistema.

- Linhas externas:
 - Acesso básico S₀ (RDIS);
 - Acesso primário E1 CAS;
 - Acesso ADSL;
 - Linha analógica.
- Extensões internas:
 - Telefones do sistema:
 - Modelos Profiset 3030, E 822 ST e E 821 ST.
 - Telefones analógicos (DEC ou MF);
 - Atendedor automático;
 - Fax:
 - Porteiro eléctrico/Abertura de porta.
- Sensor e relé.
- Adaptador V.24 e USB para integração do sistema a aplicações CTI, HiPath 1100 Manager, taxadores, etc.
- Módulos de Ampliação:
 - EB202:
 - 2 linhas externas analógicas e 2 extensões analógicas.
 - EB204:
 - 2 linhas externas analógicas e 4 extensões analógicas.
 - EB206:
 - 2 linhas externas analógicas e 6 extensões analógicas.
 - EB210:
 - 2 linhas externas analógicas e 10 extensões analógicas.
 - EB 200:
 - 2 linhas externas analógicas.
 - EB 400:
 - 4 linhas externas analógicas.
 - EB 800:
 - 8 linhas externas analógicas.
 - EB 010:
 - 10 extensões analógicas.
 - EB 012:
 - 12 extensões analógicas.

Capacidades e opcionais

- Módulos opcionais:
 - Módulo S₀:

Permite o acesso à rede RDIS através de um acesso básico S_0 digital, permitindo a utilização dos recursos desta rede \rightarrow página 112.

- Módulo TME1:

Permite a ligação de tronco digital com sinalização E1 CAS → página 112.

Módulo Atendedor/FAX:

Efectua o atendimento automático e detecta o sinal de fax, transferindo a ligação à extensão adequada → página 104.

– Módulo ADSL:

Permite a ligação de um acesso ADSL (Asymmetric Digital Subscriber Line) e a instalação de uma rede LAN em que os micros compartilham o acesso à Internet

página 123.

- Módulo Música (HiPath 1120):

Possibilita inserir uma melodia para chamadas externas em espera através de uma fonte de música externa, por exemplo rádio, ligada ao sistema → página 75.

Também possui um relé e um sensor para integração com outros equipamentos, como um porteiro eléctrico, trinco eléctrico, alarmes, etc → página 124.

Módulo CD 16 (HiPath 1190):
 Possibilita a ligação de até 16 telefones do sistema.

• Interaction Center Smart:

Possibilita administrar o seu Call Center com informações em tempo real e relatórios pré-configurados.

- TAC Smart Telephony Advanced Control (software opcional):
 O Telephony Advanced Control Smart permite identificação de chamadas no ecrã do computador, mesmo para extensões analógicas, e um controlo total do telefone através de uma interface Windows (chamar, atender, transferir, desviar chamadas, etc...).
- O CallReport é um sistema de taxação que permite registar informações acerca das chamadas efectuadas ou recebidas pelo seu sistema PPCA.

Módulos e Capacidades:

| | HiPath 1120 | HiPath 1130 | HiPath 1150 | HiPath 1190 |
|--|-------------|--------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Configuração básica: | | | | |
| Linhas externas analógicas | | 2 | | 0 |
| Extensões analógicas | 8 | 1 | 0 | U |
| Interface para telefones do sistema | 4 | | 8 | |
| Módulos de ampliação ¹ : | | | | |
| EB 010 | 0 | 1 | 4 | 14 |
| EB 012 | 0 (| | 3 | 8 |
| | | 1 | - | - |
| EB 202 | 0 | 2 | 4 | 20 |
| EB 204 | 2 | _ | 0 | |
| EB 206 | 0 | 1 | 4 | 16 |
| EB 210 | 0 | 1 | 4 | 8 |
| EB 200 | 2 | 2 | 4 | 16 |
| EB 400 | 0 | 2 | 2 | 8 |
| EB 800 | 0 | 1 | 1 | 4 |
| Módulos opcionais: ² | | | | |
| Módulo S ₀ | | 1 | | 2 |
| Módulo TME1 | 0 1 2 | | 2 | |
| Módulo ADSL | | 1 | 1 | |
| Módulo Atendedor/FAX | | | 1 | |
| Módulo Música | 1 | | on board | |
| Módulo CD 16 | | 0 | | 1 |
| Interface de porteiro TFE | 4 | | | |
| Capacidade final dos sistemas: | | | | |
| Linha externa/extensão/telefones do sistema | 6/16/4 | 17/20/8 16/20/8 | 10/50/8 ou 16/40/8 ou 17/46/8 | 32/140/24 ou 45/140/24 |
| Total de linhas externas analógicas sem o módulo TME1 ou ${\rm S_0}^3$ | 6 | 14 | 16 | 32 |

^{1.}Se a capacidade máxima de linhas externas for ultrapassada devido à inserção de módulos EB, S₀ ou TME1, o sistema desactivará um determinado número de linhas externas analógicas, proporcionalmente à capacidade final de cada sistema, mas as posições de extensões continuarão a funcionar normalmente.

Exemplo: HiPath 1130

⁻ slot 0 MB 210

⁻ slot 1 EB 210

⁻ slot 3 TME1- 15 canais

Neste caso, as linhas externas do EB 210 não irão funcionar, mas as extensões, sim.

^{2.}Os módulos S_0 ou TME1 não podem ser utilizados simultaneamente.

Capacidades e opcionais

3.Quando for utilizada uma linha externa digital, o número máximo de linhas analógicas é obtido subtraindo-se o número de linhas configuradas em cada módulo da capacidade final de linhas.

Exemplo 1: HiPath 1150

- slot 0 MB 210
- slot 3 S_0 5 portas = 10 linhas externas

No total, temos um número máximo de 17 linhas externas no sistema, ou seja, poderemos ter mais 5 linhas externas analógicas:

10 linhas externas digitais $S_0 + 2$ linhas externas analógicas MB = 12 linhas externas

Poderíamos utilizar uma EB 400 no slot 1 ou 2. Não há módulos de 5 portas.

Se uma EB 800 fosse colocada na central, todo o módulo não funcionaria, pois excede a capacidade máxima de linhas externas.

Exemplo 2: HiPath 1150

- slot 0 MB 210
- slot 3 TME1 = 15 linhas externas

No total, temos um número máximo de 17 linhas externas no sistema, ou seja, não podemos ter mais nenhum módulo EB com linha externa analógica.

15 linhas externas digitais CAS + 2 linhas externas analógicas MB = 17 linhas externas.

Se colocarmos uma EB 200 no slot 1 ou 2, todo o módulo não funcionaria, pois excede a capacidade máxima de linhas externas.

Exemplo 3: HiPath 1150

- slot 0 MB 210
- slot 3 TME1 = 10 linhas externas (Desactivar os canais no módulo TME1 e programar as linhas externas não utilizadas como ausentes na central – desligar e ligar a central)

No total, temos 12 linhas externas no sistema, ou seja, podemos ter mais 5 linhas externas para completarmos o número máximo de 17 linhas externas.

10 linhas externas digitais CAS + 2 linhas externas analógicas MB = 12 linhas externas.

Poderíamos utilizar uma EB 400 no slot 1 ou 2. Não há módulos de 5 portas.

Se uma EB 800 fosse colocada na central, todo o módulo não funcionaria, pois excede a capacidade máxima de linhas externas.

| Introdução | . 2 |
|---|--|
| Acerca deste manual de programação | . 3 |
| Notas importantes | . 4 |
| Sistemas HiPath 1100 | |
| Capacidades e opcionais | . 5 |
| Modo de programação | 16 |
| Programações importantes Tipo de marcação em linha externa analógica Grupo de linha de acesso standard Atendedores de linha analógica Lista telefónica Classes de serviço (COS) Permissão para a utilização dos números da lista telefónica sem análise COS Atribuição de classes de serviço Transferência da classe de serviço Idioma País/grupo de países Terminal de operadora | 18 19 21 22 de 26 26 27 28 |
| Programação de linha externa Grupos de linhas externas Prioridade de ocupação por tipo de linha externa Protocolo de ocupação de linha externa analógica Identificação em linha analógica Direcção da chamada na linha externa Duração de flash Tempo de carência para a reocupação da linha externa Tempo máximo entre os toques para uma mesma chamada de entrada 36 | 32 33 33 34 35 35 a. |
| Coeficiente para linha externa analógica | 37 |

| Funcionamento como SUB-PPCA | . 38 |
|---|------|
| Ligação de linha externa | |
| Segundo código de acesso externo | . 39 |
| Modo de ocupação automática de linha externa | . 39 |
| Sinal Falso | . 40 |
| Presença de linha externa | . 40 |
| Tempo de atendimento para Segundo | |
| Atendedor de linha externa analógica | . 41 |
| | |
| Programação de extensão | .42 |
| Grupos de captura | |
| Sinal de atenção para grupo de captura | . 42 |
| Grupos de chamada (CG) | . 43 |
| Activação de Retorno de Chamada/Chamada Urgente por timeout | |
| Indicação de nome/Número da chamada | |
| Grupos de chamada UCD | |
| Bloqueio de chamadas a cobrar para grupo UCD | |
| Mensagem de espera para Fila UCD | |
| Tamanho da Fila UCD | |
| Tempo para a ligação da mensagem de espera para a Fila UCD | |
| Destino da chamada de transbordo UCD | |
| Selecção Cíclica para Agente | |
| Tempo para processamento posterior do agente | |
| Tempo de sinalização no agente | |
| Tempo de permanência na Fila UCD | |
| Mensagem em espera antes de sinalizar chamada UCD | |
| Tempo mínimo de mensagem em espera para a Fila UCD | . 52 |
| Grupos de procura | . 53 |
| Selecção para Grupos de procura (HG) | |
| Intercalação | . 54 |
| Monitorização silenciosa | . 55 |
| Identificação de chamadas para extensão analógica (CLIP) | |
| Redefinir a password de bloqueio | . 57 |
| Tempo para o desvio em caso de não atendimento | |
| Modo de marcação | . 58 |
| Tempo de detecção de flash | . 58 |
| Extensão de transbordo | . 59 |
| Hotline | |
| Warmline | |
| Chefe-Secretária | |
| Atribuição à interface CD | |
| Coeficiente para extensão | |
| Indicador de Mensagem em Espera (WMI) externo | |
| Activação de indicação de mensagem externa em espera | |
| Grupo WMI externo | |
| Número do servidor de mensagem em espera | |
| Interface para Correio de Voz interno | 67 |

| Bloqueio de chamadas a cobrar por extensão | |
|---|------------|
| Tipo de equipamento ligado à extensão | |
| Atendimento automático | |
| Aviso de taxação para extensão analógica | |
| Temporizador para chamada externa de saída | |
| Activar/Desactivar o temporizador para chamada externa de saída. | . /(71 |
| Segundo atendedor para MSN | |
| Extensão do Modem | |
| Attibulção Ivisiv e Exterisão | . / 1 |
| DISA | 72 |
| Permissão | |
| MSN DISA | |
| Linha externa DISA | |
| Zama oxtorna Bio/ | • |
| Programação geral | 75 |
| Música em espera | |
| Atribuir extensões aos grupos MOH | |
| Fonte de música no grupo MOH | |
| Extensão da fonte de música | |
| Música de espera externa - atribuição à extensão | . 78 |
| Tempo para monitorização externa de ambiente | . 79 |
| Tipo de Lista de chamadas | . 79 |
| Exclusão de dígitos da lista de chamadas | . 80 |
| Data/hora - ajuste manual | |
| Actualização de data/hora através de linha RDIS | |
| Taxação | |
| Unidade de taxação | |
| Múltiplo para Factor de taxação | |
| Factor de taxação para extensão | |
| Valor de taxação para a extensão | |
| Limite de custo de chamada por extensão | |
| Data para a actualização do limite de custo de chamada por extens | são |
| 83 | _ |
| Actualização do Software | |
| Informações do SW | |
| Actualização Local do SW | |
| Activação da actualização do software | . 85 |
| Dia da Actualização do SW | |
| Horário da Actualização do SW | . 85 |
| Número externo para a actualização do SW | |
| Frequência da Actualização do SW | |
| Comutação da Actualização do SW | |
| Configuração da password do sistema | . 87 |
| Password de serviço nocturno | . Ø/ |
| Restauração da configuração standard | . Ø/ |

| Alarme no HiPath 1120 | . 88 |
|---|------|
| Números de Emergência | . 89 |
| Reconhecimento de Módulo | . 89 |
| Administração remota | . 91 |
| Chamada de serviço | . 91 |
| Actualização remota de software | . 91 |
| Modo de funcionamento remoto | . 91 |
| Activação de administração remota | . 92 |
| Configuração de número externo | . 92 |
| Password para a administração remota | . 92 |
| MSN remoto | |
| Sem verificação de MSN | |
| Administração remota via DTMF | . 93 |
| Finalização da administração remota | . 95 |
| Tipo de sinal do MSN | . 95 |
| | |
| Porteiro eléctrico | .96 |
| Configuração de porteiro eléctrico | . 96 |
| Fechadura para porta | |
| Atendedores de chamada de porteiro | |
| Permissão para abertura da porta | . 98 |
| | |
| Bilhetagem dos dados de chamada | .99 |
| Taxa de transmissão de dados | 100 |
| Supressão de dígitos na bilhetagem de chamada | |
| Bilhetagem de chamadas de entrada | 101 |
| Filtro de bilhetagem | 102 |
| Bilhetagem através da interface série | 103 |
| | |
| Módulo Atendedor/FAX | 104 |
| Menu de atendimento | 105 |
| Gravação de anúncios | 105 |
| Configuração do modo de atendimento | 108 |
| Extensão para recepção de Fax | 109 |
| Bloqueio de chamadas a cobrar | 110 |
| Atendimento de MSN por Atendedor/Fax | 111 |
| Extensão do EAV para MCN | 111 |

| Programação para tronco digital | 112 |
|--|-----|
| Módulo S0 | |
| Portas S0 | |
| Modo de funcionamento | |
| Chamada Simétrica | 114 |
| Ausência de Setup ACK para linha externa RDIS | 114 |
| Notify (notificação) | 116 |
| Automatic Keypad (teclado número automático) | |
| Atribuição de linha externa RDIS a MSN | |
| Módulo TME1 | |
| Prefixo de linhas externas | |
| Cadastro de número externo | |
| Atribuição de número externo à extensão | |
| Sinalização de ocupado | 121 |
| Filtro de código de área local (LAC | |
| Filtro do código de área do país | 122 |
| | 400 |
| Módulo ADSL | 123 |
| Restaurar configuração standard do módulo ADSL | 123 |
| | |
| Relé e sensor no HiPath 1120 | 124 |
| Sensor | 124 |
| Programar a função do sensor | |
| Lógica de activação do sensor | |
| Tempo entre as tentativas de acção do sensor | |
| Atribuição de MSN ao sensor | |
| Número marcado pela acção do sensor | 126 |
| Número de tentativas para a acção do sensor | |
| Sinais DTMF para sensor | |
| Relé | 128 |
| Temporizador para desactivação do relé | |
| Sinal externo para acção do relé | 129 |
| | |
| Interaction Center Smart | 130 |
| | |
| TAC Smart - Telephony Advanced Control | 131 |
| , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | |
| HiPath 1100 Manager | 132 |
| • | |
| HiPath 1100 ADSL Manager | 132 |
| • | |
| HiPath 1100 E1 Trunk Manager | 133 |
| —————————————————————————————————————— | |

| Call Report | 134 |
|---|--|
| Protocolo VMIe | 134 |
| Índice Remissivo | 137 |
| Guia de instalação Hipath 1120/1130/1150 | |
| Instalação Recomendações de segurança Ferramentas necessárias Conteúdo do HiPath 1120 HiPath 1120 - Módulos opcionais HiPath 1120 - Instalação HiPath 1120 - Instalação dos módulos opcionais Abrir o sistema Retirar a Motherboard (MB) Módulos inferiores Música, EB 200/204 e S0 Módulos superiores e inferiores Módulos superiores Atendedor/FAX, S0 e EB 200/204 HiPath 1120 - Ligações externas Motherboard (MB) Módulo ADSL Módulos inferiores EB 200/204 e Música Módulo S0 | 141 142 143 143 146 146 147 148 149 150 151 151 153 154 |
| Conteúdo da embalagem do HiPath 1130 / 1150 | 156 156 163 166 168 |
| | 169 |

Modo de programação

Pode alterar os parâmetros pré-programados no HiPath 1100 para adequá-lo da melhor forma às suas necessidades



A programação do sistema só pode ser efectuada na primeira posição da extensão analógica (extensão analógica (MF) ou telefone de sistema).

O plano de numeração é definido a partir do reconhecimento dos módulos ligados ao sistema:

- Para o HiPath 1120:
- 1. Motherboard:
- 2. Módulo S₀.
- 3. Módulos analógicos;
- Para o HiPath 1130 e HiPath 1150:
- 1. Módulo TME 1;
- 2. Motherboard;
- 3. Módulo S₀.
- 4. Módulos analógicos;
- Para o HiPath 1190:
- 1. Módulos analógicos;
- 2. Módulo TME 1:
- 3. Módulo S₀.

O sistema também pode ser configurado com o software de administração HiPath 1100 Manager. O micro é ligado ao sistema através da interface série que possibilita a memorização dos dados em disco (→ Página 132).

Plano de numeração

| Descrição | HiPath 1120 | HiPath 1130 | HiPath 1150 | HiPath 1190 |
|------------------------------------|-------------|----------------------|----------------------|-------------|
| Linha externa | 801 a 806 | 801 a | a 817 | 801 a 845 |
| Extensão, incluindo S ₀ | 11 a 30 | 11 a 60 610 a 621 | 11 a 60 610 a 645 | 101 a 240 |
| Grupos de linhas externas | | 0 890 a 899 | | |
| Grupos de chamada (CG) | | 770 a 779 | | |
| Grupos de procura | | 780 a 789 | | |
| Grupos de chamada UCD | 790 a 799 | | | |
| Linha para USB - CAPI | 10 | 1 | 0 | 100 |

As instruções a seguir utilizam como referência os parâmetros standard de fábrica.

Iniciar o modo de programação

É recomendada a utilização de um telefone do sistema com display, mas caso não possua um equipamento deste tipo pode ser utilizado um telefone comum tipo MF. A programação não pode ser efectuada com um telefone DEC.



Telefones comuns X Telefones do sistema:

As explicações das seguências de programação dos sistemas são feitas com base num telefone comum. Caso utilize um telefone do sistema considere:



SPEAKER = AUSCULTADOR



FEATURE = * (serviço)



Levantar o microtelefone na posição da extensão programadora.



Introduzir o código para o início de programação.



Introduzir a password do sistema (Standard: 31994 -Alterar a password do sistema → Página 87).



Ouve um sinal de sinalização e passa para o modo de programação.

Sinais no modo de programação (Brasil)

- Em caso de introdução correcta: 1 bip/sinal de confirmação.
- Em caso de introdução incorrecta: 3 sinais de bip.
 Volta ao estado inicial do modo de programação.
- Após a conclusão das etapas de programação, o sistema responde com um sinal de confirmação e termina a programação do parâmetro. Volta ao estado inicial do modo de programação.

Cancelar a programação de um parâmetro

 Com a tecla "#", é possível cancelar a programação de um parâmetro em qualquer momento. Volta ao estado inicial do modo de programação.

Terminar a programação de um parâmetro

Há três formas diferentes de terminar a programação de um parâmetro. Em seguida, retorna ao estado inicial do modo de programação.

- Após a introdução dos parâmetros, a programação é concluída automaticamente.
- Após a introdução dos parâmetros, premir a tecla #.
- Após a introdução dos parâmetros, aguardar cerca de 5 segundos.

Se nenhum código ou parâmetro for introduzido, o sistema ou continua a esperar por sua introdução, ou interpreta isto como "introdução nula" e passa para a próxima etapa de programação, dependendo do código marcado.

Terminar o modo de programação

Após terminar a programação de um parâmetro, retorna ao estado inicial do modo de programação. Para sair do modo de programação, proceder da seguinte forma:



Pousar o microtelefone.

Programações importantes

É recomendável alterar inicialmente alguns itens de programação. Para os outros, na maioria dos casos, podem ser utilizados os valores pré-configurados. Se contudo, for necessário alterar estes valores, consultar os capítulos sequintes.

Tipo de marcação em linha externa analógica

Determina o tipo de marcação que será enviado na linha externa analógica (DEC ou MF).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 1 9 Introduzir o código de programação.
- Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).
- 1 ... 2 Introduzir o código desejado:
 - 1 = Linha analógica: Impulsos (DEC)
 - 2 = Linha analógica: Multifreguência (MF) (standard para todas as linhas analógicas)
 - Introduzir o próximo número de linha externa.

ou

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Grupo de linha de acesso standard

Configura, para cada extensão, o modo de acesso a um grupo de linhas externas. O acesso a linhas externas "0" é standard.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 2 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Introduzir o número do grupo de linhas externas (por exemplo: 0, 890, etc).

18







Introduzir o próximo número de extensão

ou



Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Exemplo:

Linhas externas 801 e 802 programadas no grupo de linhas 890.

No código 002, a extensão 11/101 é atribuída ao grupo 890, ou seja, quando introduzir o código externo "0", será procurada uma linha livre do grupo 890.

Se não houver linha livre no grupo 890, o sistema não efectuará a procura nos outros grupos.

Se no código 002, a extensão 11/101 for atribuída ao grupo 0, ou seja, quando introduzir o código externo "0", será procurada uma linha livre do grupo 0.

Se não houver linha livre no grupo 0, o sistema efectuará a procura nos outros grupos.

Atendedores de linha analógica

Se deseja que as chamadas de entrada através de linhas externas analógicas recebidas em determinados períodos de tempo sejam sinalizadas em certas extensões, basta configurá-las como atendedores para estas linhas.

Cada extensão pode também ser configurada como Segundo Atendedor de uma linha, que neste caso só recebe a chamada se a extensão de atendimento não atender a chamada dentro de um determinado intervalo de tempo (ver na → Página 41). Caso isto ocorra, as extensões programadas como segundos atendedores da linha externa serão chamadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



4 2 Introduzir o código de programação.



Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).



Seleccionar o período de atendimento:

1 = Diurno

2 = Nocturno

2 = Nocturno

4 = Nocturno após tempo determinado

... ↓ ...

Introduzir os números das extensões (por exemplo: 11/101) ou grupos de chamadas que devem sinalizar a recepção de chamadas pela linha externa indicada (até 10 extensões ou 1 grupo).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Para definir uma extensão como atendedor para outras linhas, repetir a programação.



Se numa extensão estiver ligado um trinco eléctrico, esta não pode ser configurada como atendedor.

Dentro dos grupos de chamadas, a primeira extensão disponível receberá a sinalização da chamada de entrada, obedecendo o esquema de distribuição das chamadas.

Quando não houver um primeiro atendedor configurado, a chamada será desviada para a extensão de transbordo. Todavia, se esta extensão não estiver configurada, a chamada será encerrada, nenhuma extensão será sinalizada, não será possível a captura da chamada e o sistema aguarda uma linha externa livre para permitir a sua utilização.

Apagar atendedores para uma linha externa

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 2 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).

Os atendedores para a linha seleccionada serão apagados.

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Lista telefónica

É possível memorizar até 250 números na lista telefónica do sistema, com no máximo 20 dígitos. Pode atribuir um nome a cada número com no máximo 10 caracteres, o que permite uma busca alfanumérica (ver no Manual do Utilizador, Pesquisa na lista telefónica).

Estes números memorizados podem ser chamados através de sua posição na lista telefónica, isto é, um número abreviado pode ser utilizado por qualquer extensão do sistema. Na configuração standard, não há números abreviados programados.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

1 2

Introduzir o código de programação.

0 0 0 ... 2 4 9

Introduzir a posição da lista telefónica (número abreviado).



Introduzir o número interno, o código externo "0" ou o número da linha externa (por exemplo: 801) e depois o número externo (máximo 20 caracteres).

Se o sistema estiver a funcionar como um SUB-PPCA, marcar primeiro o número da linha externa (por exemplo: 801) ou o grupo das linhas externas (por exemplo: 890) interligado ao PPCA desejado, depois o código do PPCA para acesso interno ou a sequência necessária do plano de numeração do PPCA para poder efectuar uma chamada externa e, finalmente, o número externo (máximo 20 caracteres).

Aguardar 5 segundos

Aguardar o sinal de confirmação.



Estado inicial do modo de programação.



Para o HiPath 1120:

A posição da lista telefónica 249 é compartilhada para a função de relé e sensor e o nome atribuído a esta posição pode ter até 15 caracteres.

Através do HiPath 1100 Manager é possível atribuir um nome ao respectivo número.

Classes de serviço (COS)

Para cada telefone pode ser definida uma das 8 classes de serviço (COS = Class of Service, ver Página 26). Assim, é possível bloquear o estabelecimento de chamadas para determinados números externos ou permitir as chamadas apenas para alguns destes números. Todas as classes de serviço autorizam o atendimento de chamadas externas e o estabelecimento de chamadas internas.

Classes de serviço

- Restrito:
 - As chamadas externas só podem ser estabelecidas através da lista telefónica do sistema, classe 0.
- Semi-privilegiado:
 - As chamadas externas só podem ser estabelecidas através da lista telefónica do sistema ou de uma das listas de permissão 1, 2 ou 3 (→ Página 23).
- Privilegiado com proibição:
 Podem ser efectuadas chamadas externas, excepto para os números da lista de proibição 1, 2 ou 3
 (→ Página 22).
- Privilegiado (standard para todas as linhas):
 Podem ser estabelecidas todas chamadas externas,
 classe 7

Lista de números proibidos

Existem três diferentes listas de proibições que podem ser preenchidas por diversas combinações de números de telefone e prefixos para extensões individuais.

- Lista de proibições 1 (COS 1) com 4 posições
- Lista de proibições 2 (COS 2) com 10 posições
- Lista de proibições 3 (COS 3) com 35 posições

Os telefones com a classe de serviço "privilegiado com listas de proibições" não poderão marcar os números que começam com estas combinações. Caso tente marcar algum destes números, a extensão receberá o sinal de ocupado.

Mesmo com as restrições impostas pelas listas, os números programados na lista telefónica poderão ser acedidos por marcação abreviada.

Podem existir algumas combinações registadas na lista de proibições de acordo com o País (→ Página 25) que, caso necessário, podem ser apagadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 3

Introduzir o código de programação.

1 ou 2 ou 3

Introduzir o número da lista de proibições desejada.

0 1 ... 3 5

Introduzir a posição da lista para o número que deve ser bloqueado.

Introduzir o número que deve ser bloqueado (no máximo 10 dígitos)

Atenção: introdução sem código de acesso externo.

Aguardar 5 segundos

Aguardar o sinal de confirmação. Estado inicial do modo de programação.



Para alterar um número bloqueado, basta introduzir a respectiva posição da lista e o novo número.

Apagar números da lista de proibições

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 3 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 ou 3

Introduzir o número da lista de proibições desejada.

0 1 ... 3 5

Introduzir a posição da lista para o número que deve ser apagado.

Aguardar 5 segundos

Caso não seja introduzido um novo número, o conteúdo da posição da lista será apagado após 5 segundos.

Estado inicial do modo de programação.

Lista de números permitidos

Existem três diferentes listas de permissões que podem ser preenchidas por diversas combinações de números de telefone e prefixos para extensões individuais (introdução sem código externo).

- Lista de permissões 1 (COS 4) com 4 posições
- Lista de permissões 2 (COS 5) com 10 posições
- Lista de permissões 3 (COS 6) com 25 posições

Os telefones com a classe de serviço "Semi-privilegiado com lista de permissões" só poderão marcar, além dos números abreviados, os números que começam com estas combinações. Ao marcar qualquer outro número, ouve o sinal de ocupado.

Já existem algumas combinações registadas na lista de permissões, que, caso necessário, podem ser apagadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 4 Introduzir o código de programação.

4 ou 5 ou 6 🖈 Introduzir o número da lista de permissões desejada.

0 1 ... 2 5 Introduzir a posição da lista para o número que deve ser autorizado.

Introduzir o número que deve ser autorizado (no máximo 16 dígitos)

Atenção: introdução sem código de acesso externo.

Aguardar 5 segundos Aguardar o sinal de confirmação.

Estado inicial do modo de programação.



Para alterar um número autorizado, basta introduzir a respectiva posição da lista e o novo número

Apagar números da lista de permissões

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 4 Introduzir o código de programação.

4 ou 5 ou 6

Introduzir o número da lista de permissões desejada.

0 1 ... 2 5 Introduzir a posição da lista para o número que deve ser apagado.

Aguardar 5 segundos

Caso não seja introduzido um novo número, o conteúdo da posição da lista será apagado após 5 segundos.

Estado inicial do modo de programação.

Listas de permissões e proibições standard

Tanto para as listas de permissões como listas de proibições, existem alguns números pré-programados que, caso necessário, podem ser alterados.

| País | Lista de | | Lista de |
|-------------|------------|-----------|------------|
| | permissões | | proibições |
| Brasil | 190 | 193 | 0900 |
| | 0800 | 0810 | 900 |
| Argentina | | | |
| Portugal | 112 | | 64 |
| Chile | 800 | | |
| Venezuela | | | |
| México | | | |
| Vietname | | | |
| IM Espanhol | 190 | | |
| IM Inglês | | | |
| IM Francês | | | |
| China | | | |
| Malásia | | | |
| Singapura | 999 | 1800 | #571# |
| | 995 | 1608 | |
| Tailândia | 01 | 11 | 001 |
| | 2 | 12 | 100 |
| | 3 | 13 | 101 |
| | 4 | 14 | |
| | 5 | 15 | |
| | 6 | 16 | |
| | 7 | 17 | |
| | 8 9 | 18 10 | |
| Grécia | 100 | 19 199 | 000 |
| Grecia | 166 | 0800 | 090 |
| Índia | 100 | 0000 | |
| Paquistão | | | |
| Espanha | 091 | 1003 | 903 |
| LSpailia | 112 | 900 | 905 |
| | 112 | 300 | 906 |
| Rússia | 01 | | 05 |
| 1143314 | 02 | | 07 |
| | 03 | | 09 |
| | 04 | | 00 |
| Ucrânia | | | |
| | | | |

| País | | | Lista de proibições |
|---------------|-----|------|------------------------|
| Peru | 190 | | |
| Filipinas | | | |
| Canadá | | | |
| África do Sul | 1 | 072 | 09 |
| | 2 | 073 | |
| | 3 | 074 | |
| | 4 | 082 | |
| | 5 | 083 | |
| | 6 | 084 | |
| | 7 | 086 | |
| | 8 | 0800 | |
| | 9 | | |

Permissão para a utilização dos números da lista telefónica sem análise de COS

Permite que os utilizadores com classe sem permissão efectuem chamadas externas através da lista telefónica.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 2 Introduzir o código de programação.

* ou # Activa/desactiva a permissão:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Estado inicial do modo de programação.

Atribuição de classes de serviço

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

11 1 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de linhas externas (por exemplo: 0, 890...899).

D N Introdução da classe de serviço para diurno e nocturno:

D : Introdução da classe de serviço diurno

Ν: Introdução da classe de servico nocturno

No lugar de D e N introduzir a seguinte classe de serviço:

- 0 = Restrito
- 1 = Semi-privilegiado com lista de proibições 1 (4 posições)
- 2 = Semi-privilegiado com lista de proibições 2 (10 posições)
- 3 = Semi-privilegiado com lista de proibições 3 (35 posições)
- 4 = Semi-privilegiado com lista de permissões 1 (4 posições)
- 5 = Semi-privilegiado com lista de permissões 2 (10 posições)
- 6 = Semi-privilegiado com lista de permissões 3 (25 posições)
- 7 = Privilegiado (standard para todas as linhas)



Introduzir as extensões (por exemplo: 11/101) às quais deve ser atribuída a classe de serviço desejada.

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Para atribuir classes de serviço para outras linhas,

Transferência da classe de serviço

Pode autorizar ou impedir que uma extensão transfira a sua classe de serviço temporariamente para outra extensão.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

7 8 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número de extensão (por exemplo: 11/101).

* ou # 1 Autoriza/Impede a transferência da classe de serviço:

* = Autoriza

= Impede (standard)

repetir a programação.

Introduzir o próximo número de extensão

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Idioma

Define em qual idioma serão mostradas as mensagens no display do telefone do sistema. Este campo será actualizado automaticamente conforme a opção seleccionada no campo País. Entretanto, ao alterar o idioma neste campo, o país não é alterado. Desta forma, tornase possível definir um país com idioma diferente do standard. Exemplo: País: Brasil, Idioma: Inglês.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



6 4 l Introduzir o código de programação.

0 ... 4 Seleccionar o idioma que deve ser utilizado para a indicação de mensagens:

- $\mathbf{0}$ = Custom
- 1 = Português
- 2 = Espanhol
- 3 = Inglês (standard)
- 4 = Francês
- Estado inicial do modo de programação.

País/grupo de países

Seleccionar o país onde o sistema será utilizado para adaptá-lo às características e aos standards locais.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

6 5 Introduzir o código de programação.

0 1 ... 2 6 Introduzir o código para o país ou grupo de países conforme tabela abaixo (por exemplo: "03" para Portugal).

O sistema é reinicializado após a alteração.

Tabela de códigos de país/grupo de países.

| Có- | Grupo | Países | ldioma para |
|------|----------------------|--|-----------------------------------|
| digo | Grupo | raises | o display |
| 01 | Brasil (standard) | Brasil Bolívia Paraguai ¹ | Português Espanhol Espanhol |
| 02 | Argentina | Argentina | Espanhol |
| 03 | Portugal | Portugal | Português |
| 04 | Chile | Chile | Espanhol |
| 05 | Venezuela | Venezuela | Espanhol |
| 06 | México | México | Espanhol |
| 07 | Vietname | Vietname | Inglês |
| 08 | IM Espanhol | Colômbia Uruguai Equador América Central Indonésia ² | Espanhol |
| 09 | IM Inglês | Arábia Saudita Barein Egipto Emirados Árabes Unidos Gana Iémen Irā Jordânia Kuwait Líbia Nigéria Omã Quénia Zimbabué Síria Sudão Tanzânia Sérvia/ Montenegro | Inglês |

| Có- digo | Grupo | Países | Idioma para o display |
|-------------|---------------|---|--------------------------|
| 10 | IM Francês | Argélia Camarões Costa do Marfim Líbano Marrocos Senegal Tunísia | Francês |
| 11 | China | China | Inglês |
| 12 | Malásia | Malásia | Inglês |
| 13 | Singapura | Singapura | Inglês |
| 14 | Tailândia | Tailândia | Inglês |
| 15 | Grécia | Grécia | Inglês |
| 16 | Índia | Índia | Inglês |
| 17 | Paquistão | Paquistão | Inglês |
| 18 | Espanha | Espanha | Espanhol |
| 19 | Rússia | Rússia | Inglês |
| 20 | Ucrânia | Ucrânia | Inglês |
| 21 | Peru | Peru | Espanhol |
| 22 | China 2 | China 2 | Inglês |
| 23 | Filipinas | Filipinas | Inglês |
| 24 | Canadá | Canadá | Inglês |
| 25 | África do Sul | África do Sul | Inglês |
| 26 | Turquia | Turquia | Inglês |
| 27 | Letónia | Letónia | Inglês |
| 28 | Lituânia | Lituânia | Inglês |
| 29 | ltália | Itália | Inglês |

 ^{1.} Para Bolívia e Paraguai, deve ser programado o país/grupo de países como "01=Brasil" e depois o idioma "02=Espanhol".

^{2.}Para Indonésia, deve ser programado o país/grupo de países "08=Espanhol intern." e depois o idioma "03=Inglês".

Terminal de operadora

Concentra o fluxo de chamadas em até dois postos de atendimento que estejam equipados com um telefone do sistema com display. Na programação standard não há terminal de operadora programado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 5 0 lntroduzir o código de programação.
 - Introduzir o número da extensão para terminal de operadora (por exemplo: 12/102).
 - Se desejar, introduzir o próximo número de extensão.

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Apagar o terminal de operadora

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 5 0 lntroduzir o código de programação.
 - Apaga todos os terminais de operadora.
 - Premir a tecla.

 Estado inicial do modo de programação.



O terminal de operadora não recebe "Mensagem directa para alta-voz" e nem pode pertencer ao grupo de "Chefe-Secretária".

Apenas o primeiro terminal de operadora será chamado pelo número 9. O segundo deve ser pelo número da extensão.

Programação de linha externa

Grupos de linhas externas

Permite aceder a uma linha externa ou a um grupo de linhas externas mediante um código diferente do "0".

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

5 6 Introduzir o código de programação.

0 ou 8 9 0 a 8 9 9

Introduzir o número do código para o grupo (standard: 0).

Introduzir o número de linha externa (por exemplo: 801).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Prioridade de ocupação por tipo de linha externa

As linhas externas podem ser acedidas mediante o código de acesso 0 ou o código de grupo de linhas (por exemplo: 890). Se a central possui linhas digitais e analógicas, pode definir qual tipo de linha será acedida prioritariamente.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 4 Introduzir o código de programação.

1 ... 3 Seleccionar o tipo de linha:

- 1 = Ocupação independente do tipo de linha (standard). Neste caso, a ocupação é seguencial e cíclica
- 2 = Linhas externas digitais serão activadas como primeira opção.
- 3 = Linhas externas analógicas serão activadas como primeira opção.
- Estado inicial do modo de programação.

Protocolo de ocupação de linha externa analógica

Define qual é o protocolo de ocupação de linha externa analógica a ser utilizado pelo sistema com base na informação do operador local.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 7

Introduzir o código de programação.

1

Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).

1 ... 2

Seleccionar o tipo de protocolo:

- 1 = Ocupação por LOOP (standard para outros países)
- **2** = Ocupação por GROUND (standard para Canadá)
- # Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Para o Canadá, quando for utilizado a opção GROUND, a facilidade "Inversão de polaridade" deve estar desactivada nestas linhas externas.

Identificação em linha analógica

Os sistemas HiPath 1100 estão aptos a receber as informações de identificação de chamadas contidas nos protocolos FSK e DTMF para linhas analógicas. Este serviço deve ser autorizado pelo operador local.

O valor standard depende do país.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 5

Introduzir o código de programação.

1

Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).

0 ... 3

Seleccionar o tipo de protocolo:

- 0 = não autorizado
- 1 = DTMF1 Brasil
- 2 = DTMF2 ETSI
- 3 = FSK

Introduzir o próximo número de linha externa

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Quando um país específico é programado, o correspondente protocolo é seleccionado.

| País | | | | Protocolo | Cód. |
|------------------------------|-----------|------|---|-----------|------|
| Brasil (01) | | | | DTMF1 | 1 |
| IM-Espanha(08), Peru (21) | IM-Inglês | (09) | е | DTMF2 | 2 |
| Outros países | | | | FSK | 3 |

Direcção da chamada na linha externa

Quando um utilizador tenta aceder a uma linha, é dada a preferência às linhas programadas como de saída. Porém, uma chamada que estiver a entrar por esta linha será atendida normalmente.

Para que isto não ocorra, pode ser definido o modo de acesso às linhas externas no momento de receber ou efectuar uma chamada. Este servico normalmente é solicitado ao operador local para garantir a utilização optimizada das linhas disponíveis.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

5 5 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa (por exemplo: 801).

1 ... 3

Introduzir o número que corresponde ao tipo de acesso à linha externa:

1 = bidireccional (standard)

2 = unidireccional entrada

3 = unidireccional saída

Introduzir o próximo número de linha externa

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Duração de flash

O tempo do sinal de flash que o sistema emite para cada linha externa analógica pode ser definido individualmente. A duração de flash depende da respectiva programação do país.

Em caso de alteração da programação do país (→ Página 28) ou do tipo de linha externa analógica (→ Página 18), a duração de flash será automaticamente reposta ao valor predefinido.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

1 8 lntroduzir o código de programação.

ou

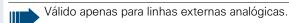
- Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).
- o 5 ... 9 9 Introduzir o tempo (05 até 99) para a duração do sinal de flash, sendo 05 = 50 ms ... 99 = 990 ms.
 - Introduzir o próximo número de linha externa analógica
 - Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.

Tempo de carência para a reocupação da linha externa

O tempo de carência para a reocupação da linha externa é um intervalo no qual a linha fica bloqueada depois que uma chamada de saída tiver sido terminada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 2 9 Introduzir o código de programação.
- Introduzir o tempo (05 até 99) para a duração do sinal de flash, sendo 05 = 500 ms (standard) a 99 = 9900 ms.
 - よ Estado inicial do modo de programação.



Tempo máximo entre os toques para uma mesma chamada de entrada

Define um intervalo de tempo entre dois impulsos de chamada do operador local (aproximadamente 6 segundos). Após este intervalo, o sistema interrompe a ligação com a linha externa e fica pronto a receber novas chamadas.

Em alguns países, a duração da pausa entre os impulsos de chamada é mais longa que 6 segundos. Neste caso, é programado o intervalo desejado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 1 7 lntroduzir o código de programação.
 - Introduzir o intervalo de tempo (05 a 20 segundos).
 - 上 Estado inicial do modo de programação.

Coeficiente para linha externa analógica

Caso conheça o valor da impedância ou tipo da linha externa, existe a possibilidade de melhorar a qualidade de transmissão e recepção de informações entre o operador local e o PPCA.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 4 7 lntroduzir o código de programação.
- Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).
- 1 ... 4 Introduzir o número que corresponde ao tipo de linha externa. Por exemplo, para o Brasil:
 - $\mathbf{1}$ = linha standard de 900 Ω (standard)
 - $\mathbf{2}$ = linha 600 Ω
 - 3 = linha longa
 - 4 = linha curta
 - Introduzir o próximo número de linha externa

ou



Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Inversão de polaridade

Se o seu operador disponibiliza esta facilidade, o processo de bilhetagem será executado em tempo real, isto é, quando o destino da chamada atender/desligar, a rede pública enviará um sinal para o sistema iniciar/ terminar a bilhetagem.

Na programação standard esta facilidade está desactivada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



5 8 Introduzir o código de programação.



Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).



Activa ou desactiva a inversão de polaridade na linha externa:

- * = Activa
- # = Desactiva (standard)



Introduzir o próximo número de linha externa analógica



#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Para o Canadá, quando for utilizada a opção GROUND, esta facilidade deve estar desactivada nas linhas externas

Detector de sinais

Se o detector de sinais acústicos estiver activado para uma linha externa analógica, o número marcado será memorizado e apenas será transmitido para a linha externa quando esta extensão receber o sinal da linha externa do operador local. Em telefones MF, o número

marcado será transmitido para a linha externa cerca de 4-5 segundos após a introdução do último dígito do número (marcação 1A).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 6 0 l Introduzir o código de programação.
 - Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).
- Activar/Desactivar o detector de sinal de marcação para linha externa analógica:
 - * = Activar (standard)
 - # = Desactivar

ou

- Introduzir o próximo número de linha externa livre
 - Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.

Funcionamento como SUB-PPCA

Ligação de linha externa

Esta configuração define se a linha externa analógica ligada num dos sistemas HiPath 1100 está interligada ao operador local ou a outro PPCA.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 3 3 Introduzir o código de programação.
- Introduzir o número de linha externa analógica (por exemplo: 801).
 - 1 ou 2 🕽 Introduzir o código para o tipo de ligação:
 - 1 = Ligação com o operador local (standard)
 - **2** = Ligação com outro sistema PPCA
 - Premir a tecla.

 Estado inicial do modo de programação.

Segundo código de acesso externo

Esta configuração identifica o código utilizado para aceder às linhas externas no PPCA principal. Este código serve para verificar a disponibilidade de sinal de linha externo e gerar uma pausa na marcação, remarcacão ou na utilização da lista telefónica.

O valor da programação standard para o segundo códiao é "0".

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

3 4

Introduzir o código de programação.

0 ... 9 ou 0 0 ... 9 9

Introduzir o código externo utilizado no PPCA principal (um ou dois dígitos) e aguardar o sinal de confirmação:

0 ... 9 = Segundo código externo, um dígito

0 0 ... 9 9 =Segundo código externo, dois dígitos

Aguardar 5 segundos 🖈

Aguardar o sinal de confirmação. Estado inicial do modo de programação.

Caso não seja introduzido nenhum valor, não ocorrerá a verificação de sinal de linha.

Modo de ocupação automática de linha externa

Permite seleccionar, ao levantar o microtelefone, uma chamada externa sem o código de acesso (por exemplo 0). Com esta definição, é preciso introduzir um código para as chamadas internas ou activar a tecla Extensão.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 6 Introduzir o código de programação.

* ou # 📩

Activa/desactiva a captura automática:

= Activa

= Desactiva (standard)



A activação desta facilidade pode afectar a programação do Modo de marcação, se a opção 0 (Identificação automática) estiver seleccionada. Assim, recomendamos reconfigurar o modo de marcação das extensões (Sinal ou Impulso).

Sinal Falso

Reproduz um sinal de linha externa mesmo que não exista uma linha externa disponível.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 3 Introduzir o código de programação.

* ou # Activado/desactivado o sinal falso:

= Desactivado para Argentina e Índia

* = Activado para os outros Países (standard)

Estado inicial do modo de programação.

Presença de linha externa

Se não for utilizar todos os acessos externos do sistema, deverá programar os acessos livres (sem linha externa ligada) como "inexistente".

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 9 la Introduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa analógica ou digital (por exemplo: 801).

* ou # Presença/Ausência de linha externa:

= Presença (standard)

= Ausência

上 Estado inicial do modo de programação.



No caso de linha externa RDIS, se for configurado como ausente, duas interfaces serão bloqueadas.

Tempo de atendimento para Segundo Atendedor de linha externa analógica

Permite que o primeiro atendedor da linha possa ser chamado imediatamente ou que, após um tempo programado, a chamada seja direccionada para o segun-

No modo standard, o tempo é 30 segundos.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



0 0 ... 9 9

Introduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa analógica:

Introduzir o tempo para a activação (00 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 00 = 0 segundo ... 06 = 30segundos (standard), etc.

Programação de extensão

Grupos de captura

As extensões podem ser reunidas em até 16 grupos de captura, permitindo que uma extensão do grupo atenda as chamadas sinalizadas nas outras extensões do mesmo grupo de captura.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 3 Introduzir o código de programação.

0 1 ... 1 6 Introduzir o número do grupo de captura (01 até 16).

💶 🕽 ... 💶 🔰 Definir as extensões para o grupo de captura (por exemplo: 11/101).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Também é possível adicionar extensões a um grupo de captura já existente.

Apagar extensão do grupo de captura

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 3 Introduzir o código de programação.

0 1 ... 1 6 Introduzir o número do grupo de captura (01 até 16).

* As extensões do grupo de captura são apagadas.

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Sinal de atenção para grupo de captura

É um breve sinal enviado para o grupo de captura quando a chamada não for atendida dentro do tempo programado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 5 Introduzir o código de programação.

0 0 ... 5 9

Introduzir o tempo do sinal de atenção (00 a 59 segundos)

ou

* 1

Bloquear o sinal de atenção (standard).

Estado inicial do modo de programação.

Grupos de chamada (CG)

Pode reunir as extensões em grupos de chamada (CG -Call Group) acedidos pelos números 770 a 779. Quando este número for marcado, todos os telefones do grupo tocarão, até que um atenda.

Na programação standard, as primeiras 10 extensões dos sistemas HiPath 1100 estão incluídas no grupo de chamada 770.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

1 3

Introduzir o código de programação.

J ...

Introduzir o número do grupo de chamada (770 a 779).

Introduzir os números das extensões (até 10 extensões - por exemplo: 11/101), que devem ser incluídas no grupo de chamada.

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Apagar extensão do grupo de chamada (CG)

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

1 3 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada (770 a 779).

São apagadas todas as extensões do grupo de chamada seleccionado.

#

Premir a tecla.

Activação de Retorno de Chamada/ **Chamada Urgente por timeout**

Define se a facilidade Retorno de Chamada ou a facilidade Chamada Urgente será activada automaticamente após aproximadamente 7 segundos (timeout) quando a extensão ou o número externo chamado estiver ocupada(o).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 7 Introduzir o código de programação.

* ou # _ Activa/desactiva as facilidades:

- * = Activa Rechamada e desactiva Chamada Urgente
- # = Desactiva Rechamada e activa Chamada Urgente (standard)
- Estado inicial do modo de programação.

Indicação de nome/Número da chamada

Define quais informações do chamador devem ser indicadas no display do telefone da extensão.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 9 la Introduzir o código de programação.

1 ... 3 Seleccionar o que ser indicado no display:

- 1 = Nome e número (standard)
- 2 = Apenas o nome
- 3 = Apenas o número
- Estado inicial do modo de programação.

Grupos de chamada UCD

Um Grupo UCD (Uniform Call Distribution) constitui um grupo de extensões que são designadas a atender chamadas destinadas a um número específico que identifica o grupo. As chamadas, internas ou externas, começam a ser distribuídas de maneira cíclica entre os membros do grupo ou agentes, e depois passam a ser direccionadas à extensão que estiver livre há mais tempo. As chamadas efectuadas para uma extensão específica não influenciam na distribuição de chamadas e as não atendidas não são redireccionadas dentro do grupo.

Cada utilizador pode incluir ou excluir a sua extensão do grupo UCD (ver no Manual do Utilizador, Logon e logoff no grupo UCD).

Também é possível indicar as estatísticas de atendimento dos grupos UCD, através do software de "Call Center Interaction Center Smart".

Pode reunir as extensões em até 10 grupos UCD (790 a 799). Na programação standard, não há extensão atribuída ao grupo.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 0 2 3 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

Introduzir os números das extensões (por exemplo: 11/ 101), que devem ser incluídos no grupo de chamada UCD.

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Apagar extensão do grupo de chamada UCD

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 0 2 3
- Introduzir o código de programação.
 - Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).
 - Apaga todas as extensões do grupo de chamada.

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Bloqueio de chamadas a cobrar para grupo UCD

Quando este bloqueio está activado, todas as chamadas a cobrar para o grupo UCD são automaticamente rejeitadas pelo sistema. O sistema ignora o bloqueio de chamadas a cobrar para os membros do grupo UCD, isto é, apenas é verificado o bloqueio para o grupo.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 7 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo UCD (por exemplo: 790).

* ou # _ Activar/Desactivar o bloqueio de chamadas a cobrar

* = Activar

= Desactivar (standard)

Introduzir o próximo número do grupo UCD

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Se a chamada foi "atendida" pelo sistema pelo menos uma vez, o bloqueio de chamada a cobrar deixa de funcionar para esta chamada.

Se a chamada de entrada via uma linha digital é desviada por não atendimento (*14) e a programação de chamada a cobrar esta activada, a chamada é sinalizada no primeiro atendedor da linha externa.

Mensagem de espera para Fila UCD

Disponibiliza o envio de mensagens atribuídas a uma posição de extensão ou de música externa para o grupo UCD, quando todas as extensões do grupo estiverem ocupadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 4 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo UCD (por exemplo: 790).

Introduzir o número da extensão onde o equipamento de anúncio está ligado (por exemplo: 15/105)

ou

Autoriza o envio de música externa para a Fila UCD (standard).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Tamanho da Fila UCD

Uma chamada para o grupo UCD é colocada na fila de espera caso todos os agentes do grupo UCD estiverem ocupados ou indisponíveis no momento. As chamadas são distribuídas para os membros do grupo de acordo com a prioridade da chamada e o tempo de espera.

As mensagens ou músicas podem ser reproduzidas para os chamadores em espera.

Define, para cada grupo UCD, o tamanho da Fila UCD. Na programação standard, os grupos UCD têm filas de 99 posições.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 5 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD desejado (por exemplo: 790).

Definir o tamanho da Fila UCD para o respectivo grupo (de 00 a 99 posições).

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

ou

0 0 ... 9 9

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Tempo para a ligação da mensagem de espera para a Fila UCD

Permite que as chamadas em espera recebam uma mensagem (anúncio ou música) enquanto aguardam o seu atendimento.

É possível configurar um tempo de ligação da mensagem de espera diferente para cada grupo UCD. Na programação standard, a ligação ocorre imediatamente após a entrada da chamada na fila.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



0 2 6 Introduzir o código de programação.



Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799)



0 0 ... 9 9 Introduzir o tempo para a activação da ligação (00 até 99, em ciclos de 5 segundos) sendo 00 = 0 segundo (standard) ... 06 = 30 segundos, etc.



Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD



Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Destino da chamada de transhordo UCD

Permite que cada grupo UCD defina o destino da chamada UCD quando:

- todos os agentes estiverem desligados;
- a fila UCD chegar ao número máximo de chamadas em espera;
- o tempo de transbordo da fila expirar.

Na programação standard, não há configuração de destino da chamada de transbordo UCD para os grupos.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 7 lntroduzir o código de programação.

| III J | Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a |
|--------------|--|
| | 799). |

Definir o destino da chamada de transbordo, que pode ser outro grupo de chamada UCD ou uma extensão.

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Apagar o destino da chamada de transbordo

0 2 7 lntroduzir o código de programação.

ou

ou

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

* Apaga o destino da chamada de transbordo.

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Selecção Cíclica para Agente

Permite que a chamada seja automaticamente sinalizada para o próximo agente desocupado. Se não houver mais agentes ligados, a chamada é desviada para o destino de chamada de transbordo.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 8 l Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

* ou # 🔓 Activa/desactiva a selecção cíclica:

* = Activa (standard)

= Desactiva

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Tempo para processamento posterior do agente

Depois de terminar uma chamada UCD, o agente pode precisar efectuar um processamento posterior da chamada.

Essa facilidade permite configurar um tempo para que o agente fique fora do grupo e possa efectuar esse processamento sem ser incomodado.

Na programação standard, o agente fica disponível imediatamente após encerrar uma chamada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 9 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

0 0 ... 9 9 Introduzir o tempo de processamento posterior (00 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 00 = 0 segundo (standard) ... 06 = 30 segundos, etc.

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Tempo de sinalização no agente

Define o tempo de sinalização de uma chamada de entrada em cada agente.

Na programação standard, o tempo de sinalização em cada agente é de 30 segundos.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 0 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

01 ... 99

Introduzir o tempo de sinalização no agente (01 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 01 = 5 segundos ... 06 = 30 segundos (standard), etc.

Ⅲ ♪

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

ou

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Tempo de permanência na Fila UCD

Permite configurar o tempo máximo que uma chamada pode permanecer na Fila UCD.

Depois desse tempo, a chamada é desligada ou reencaminhada para o destino de chamada de transbordo UCD. Na programação standard, a chamada permanece durante 1 minuto na fila.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 1 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799)

00 ... 99

Introduzir o tempo de permanência na fila (00 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 00 = 0 segundo ... 06 = 30 segundos ... 12 = 1 minuto (standard), etc.

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Mensagem em espera antes de sinalizar chamada UCD

Permite ligar a mensagem em espera directamente à chamada de entrada, antes dessa sinalizar numa extensão do grupo UCD.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 2 l Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

* ou # 🖈 Activa/desactiva a mensagem em espera:

* = Activa

= Desactiva (standard)

ou

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Tempo mínimo de mensagem em espera para a Fila UCD

Permite configurar um tempo mínimo de reprodução de uma mensagem para a Fila UCD.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 3 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de chamada UCD (790 a 799).

00...99

Introduzir o tempo mínimo de reprodução (00 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 00 = 0 segundo (standard)... 01 = 5 segundos (standard) ... 06 = 30 segundos, etc.

ou

Introduzir o próximo número do grupo de chamada UCD

Premir a tecla.

Grupos de procura

O grupo de procura (HG -Hunting Group) constitui um grupo de extensões que são designadas a atender chamadas destinadas a um número específico que identifica o grupo. Se a extensão não atender a uma chamada interna ou externa dentro de um determinado tempo, a chamada será sinalizada consecutivamente nas outras extensões livres e ocupadas do grupo. Em caso de ausência, a extensão pode desligar-se do grupo de procura (HG).

Pode reunir as extensões em até 10 grupos de procura (HG) (de 780 a 789). Na programação standard não há extensão atribuída ao grupo de procura (HG).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 1 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de procura (780 a 789).

Introduzir os números das extensões (por exemplo: 11/101), que devem ser incluídas no grupo de procura (HG).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Apagar as extensões do Grupo de procura (HG)

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 1 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de procura (780 a 789)

Apaga todas as extensões do grupo de procura (HG).

Premir a tecla.Estado inicial do modo de programação.

Selecção para Grupos de procura (HG)

Define para cada grupo de procura (HG) a maneira com a qual será efectuada a procura de uma extensão livre: linear ou cíclica.

Na selecção linear a procura sempre começa com a primeira extensão do grupo.

Na selecção cíclica a procura começa depois da última extensão seleccionada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 2 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número do grupo de procura (780 a 789).

1 ou 2 🖈 Seleccionar o tipo de selecção:

1 = Linear (standard)

2 = Cíclica

Introduzir o próximo número do grupo de procura (HG).

ou

Premir a tecla.Estado inicial do modo de programação.

Intercalação

Permite que uma extensão efectue a intercalação em outra extensão durante uma chamada. Neste caso, o chamador intercalado ouve um sinal de aviso.

Em Grupos UCD, os atendedores de linhas podem intercalar sem bip as extensões dos agentes que estiverem ligados (logon). Assim, o supervisor do grupo pode avaliar como os clientes são atendidos.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 4 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102).

0 ou 1 Introduzir o tipo de permissão:

0 = sem permissão para intercalar (standard)

1 = com permissão e sinal de aviso para intercalar

Introduzir o próximo número de extensão

54

ou

|

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Monitorização silenciosa

Permite a uma extensão efectuar a intercalação em outra extensão sem que os participantes da conversação ouçam um sinal de aviso (apenas para o Brasil).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



0 4 6 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).



Activa/desactiva a permissão para a monitorização silenciosa na respectiva extensão:

* = Activa

= Desactiva (standard)



Introduzir o próximo número de extensão

ou



Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação



A monitorização silenciosa possui as mesmas restrições da conferência e intercalação dentro do sistema.

Caso o monitor ou a parte monitorizada mude de estado, a monitorização silenciosa será desfeita, por exemplo, colocar uma chamada em espera.

Identificação de chamadas para extensão analógica (CLIP)

Quando o sistema recebe uma chamada de entrada com identificação (serviço disponibilizado pelo operador local), a extensão que estiver configurada com esta facilidade recebe os dados do chamador e poderá visualizá-los no display do telefone.

Por exemplo:

- E805C (Brasil):
- Profiset 3020:
- Profiset 3025:
- Gigaset 4010.

O telefone utilizado deve possuir um alimentador externo e estar em conformidade com as normas relevantes.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 0 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão analógica (por exemplo: 12/102).

0 ... **4** Seleccionar o tipo de configuração:

- 0 = sem identificação (standard)
- 1 = DTMF antes de sinalizar
- 2 = DTMF durante a sinalização
- 3 = FSK antes de sinalizar
- 4 = FSK durante a sinalização

Introduzir o próximo número de extensão analógica

ou

#

Premir a tecla.

Redefinir a password de bloqueio

Caso o utilizador da extensão tenha esquecido a password que utilizou para bloqueá-la, ele pode redefinir esta password e repor a password standard do sistema (password: 0000).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 6

Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102).

Introduzir o próximo número de extensão

#

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



A extensão bloqueada só pode gerar chamadas internas e através da lista telefónica do sistema (números abreviados).

Tempo para o desvio em caso de não atendimento

Determina um intervalo de tempo no qual a chamada externa deve ser atendida pelo primeiro atendedor. Caso contrário, a chamada é desviada para um segundo atendedor (caso programado, ver no Manual do Utilizador. Desvio de chamadas - em caso de não atendimento).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

3 0 Introduzir o código de programação.

0 1 ... 9 9

Introduzir o tempo (01 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 01 = 5 segundos ... 06 = 30 segundos (standard)

Modo de marcação

Define se uma extensão deverá utilizar o modo de marcação por impulsos (DEC), por multifrequência (MF) ou se deve ser identificada automaticamente.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

6 8 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número de extensão (por exemplo: 12/102).

0 ... 2 1 Introduzir o código para o modo de marcação:

• Identificação automática (standard)

1 = Impulsos (DEC)

2 = Multifrequência (MF)

Introduzir o próximo número de extensão

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Tempo de detecção de flash

O tempo de detecção de flash é o período de tempo máximo que o sistema precisa para identificar um sinal de flash que foi gerado por um telefone interno. Se ligou telefones MF mais antigos, pode ser necessário adaptar o tempo de detecção de flash aos tempos de flash destes equipamentos (consultar a documentação do fabricante). A configuração do tempo de detecção de flash pode ser diferente para cada país.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

3 1 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102).

1 ... 3 Introduzir o código para o tempo de detecção de flash a partir da tabela abaixo. Standard é o código "1" (por exemplo: 280 ms para o Brasil, 350 ms para a Índia).

Introduzir o próximo número de extensão

ou Ou

ou

58

> Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

| Brasil, China, Vietname, Chile, 1 Venezuela, México, IM Inglês, IM 2 Espanhol, IM Francês, Malásia, 3 Singapura, Paquistão, Ucrânia, Filipi- | | |
|--|---------|--|
| Espanhol, IM Francês, Malásia, Singapura, Paquistão, Ucrânia, Filipi- | | |
| Singapura, Paquistão, Ucrânia, Filipi- | 1200 ms | |
| | | |
| nas, Peru | | |
| | | |
| 1 | 350 ms | |
| Portugal, Argentina 2 | 750 ms | |
| 3 | 1200 ms | |
| | | |
| 1 | 200 ms | |
| Espanha 2 | 750 ms | |
| 3 | 1200 ms | |
| | | |
| 1 | 350 ms | |
| Tailândia 2 | 750 ms | |
| 3 | 1500 ms | |
| · | | |
| 1 | 1100 ms | |
| Canadá 2 | 750 ms | |
| 3 | 500 ms | |
| | | |
| 1 | 170 ms | |
| África do Sul 2 | 750 ms | |
| 3 | 1200 ms | |

Extensão de transbordo

A extensão de transbordo só recebe as chamadas quando a extensão chamada não está disponível.

Exemplos:

- na extensão chamada está activada a monitorização de ambiente (Babyphone);
- a extensão chamada programada como primeira posto de atendimento activou a função de porteiro eléctrico:

não há extensões configuradas (todas as extensões foram apagadas com o código "42").

Na programação standard, a primeira extensão do sistema está definida como extensão de transbordo para Ocupado e Número errado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

3 2 Introduzir o código de programação.

1 ... 3 Seleccionar a lista para o desvio:

1 = Não atende

2 = Ocupado

3 = Número errado



Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12 /102) que deve ser adicionada à lista.



Estado inicial do modo de programação.



A extensão de transbordo é acedida com o seu respectivo número interno.

A extensão de transbordo não pode ser utilizada ou programada como extensão de Fax.

Hotline

Esta facilidade permite que um número da lista telefónica seja chamado automaticamente pela extensão após levantar o microtelefone, sem necessidade de marcar o número.

O Hotline não pode ser atribuído à extensão de administração (11/101), à extensão de transbordo ou à extensão de porteiro eléctrico. Caso já exista Hotline programado para uma determinada extensão e for autorizada alguma destas facilidades, o Hotline da extensão será automaticamente removido.

Na programação standard nenhum telefone está em modo Hotline.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

Activar o modo Hotline

4 5 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102) que deve utilizar o modo Hotline.

Introduzir o número da lista telefónica desejado (por exemplo: 001).

Introduzir o próximo número de extensão

ou

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

A mesma posição da lista telefónica pode ser configurada como Hotline para várias extensões.

Existe uma opção que temporiza esta chamada para o número da lista telefónica definido, o Warmline (código 62), e até que expire este tempo a extensão pode marcar outro número qualquer.

Desactivar o modo Hotline

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 4 5 Introduzir o código de programação.
 - Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102) para o qual o modo Hotline deve ser cancelado.
 - * O modo Hotline é cancelado.
 - Introduzir o próximo número de extensão
 - Premir a tecla.

 Estado inicial do modo de programação.

Warmline

Define o intervalo de tempo que a extensão espera para chamar o número configurado como Hotline. Supondo que o tempo programado seja 9 segundos, a chamada será efectuada 9 segundos após levantar o microtelefone. Entretanto, se dentro deste tempo algum dígito do telefone for premido, a chamada para o Hotline não será mais efectuada.

Cada extensão poderá ter um diferente intervalo de activação para o hotline, que pode variar de 0 a 9 segundos.

No modo standard, o tempo de activação de Hotline é "O segundo".

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

6 2 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (excepto: 11/101, por exemplo: 12/102) para o qual o intervalo de tempo deve ser alterado.

Introduzir o intervalo de tempo (0 a 9 segundos) para o hotline.

Introduzir o próximo número de extensão

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Chefe-Secretária

ou

Com a função Chefe-Secretária, podem ser atribuídas várias extensões (telefones de secretária) a um telefone master (chefe). Estão disponíveis 8 grupos com até 16 extensões cada. A cada telefone master é atribuído um grupo Chefe-Secretária. Para garantir um funcionamento perfeito, todas as extensões devem ter telefones do sistema. Uma extensão pode ser telefone de secretária em vários grupos ao mesmo tempo.

Na programação standard, não há grupos de Chefe-Secretária configurados.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

5 1 lntroduzir o código de programação.

Introduzir a extensão para o telefone master (por exemplo: 11/101).

Definir até 15 extensões como telefones de secretária (por exemplo: 12/102).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Apagar grupo de chefe-secretária

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

5 1 lntroduzir o código de programação.

Introduzir a extensão para o telefone master (por exemplo: 11/101).

* A extensão do telefone master será desactivada.

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Atribuição à interface CD

A atribuição de interfaces CDs a posições de extensões permitem as ligações dos telefones do sistema ao PPCA.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 6 Introduzir o código de programação.

0 1 ... 2 4 1 Introduzir o número da interface CD de 01 a 24.

0 1 a **0 4** = para o HiPath 1120

0 1 a **0 8** = para o HiPath 1130/1150

0 1 a **2 4** = para o HiPath 1190

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102) à qual deve ser atribuída a interface CD.

Introduzir o próximo número da interface CD e extensão.

ou

Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.

Apagar a atribuição CD da extensão

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 6 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão a ser apagado.

* Apaga a atribuição CD da extensão.

Introduzir o próximo número de extensão

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Na programação standard, a atribuição é executada a partir da primeira posição de extensão para os sistemas HiPath 1120/1130/1150.

No sistema HiPath 1190 a atribuição é executada apenas na primeira posição.

Coeficiente para extensão

Caso conheça o valor da impedância ou do tipo da linha interna, existe a possibilidade de melhorar a qualidade de transmissão e recepção.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 8 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão analógica (por exemplo: 12/102).

1 ... 4 Introduzir o número que corresponde ao tipo de linha.

Por exemplo, para o Brasil, há:

 $\mathbf{1}$ = linha standard de 900 Ω (standard)

 $\mathbf{2}$ = linha 600 Ω

 $3 = linha standard de 900 \Omega (standard)$

 $\mathbf{4} = \text{linha 600 } \Omega$

Introduzir o próximo número de extensão

ou

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Indicador de Mensagem em Espera (WMI) externo

Quando os serviços de Correio de Voz são solicitados ao operador local, o HiPath 1100 disponibiliza uma facilidade para Indicação de Mensagem em Espera (WMI) no Servidor de Correio de Voz. Esta facilidade permite que um grupo de extensões denominado "Grupo WMI externo" receba a sinalização gerada pelo Servidor de Correio de Voz, indicando a existência de uma nova mensagem na caixa de correio do utilizador.

Esta sinalização é feita através do protocolo FSK (→ Página 33) e para que seja reconhecida, a linha externa analógica ligada ao Servidor de Correio de Voz deve estar configurada para este tipo de protocolo.

Para os telefones comuns com display, a indicação de WMI só será possível se estiver configurado o CLIP na extensão com a opcão 3 ou 4 (→ Página 56).



Ver protocolo de Correio de Voz → Página 134.

Activação de indicação de mensagem externa em espera

Activa a facilidade WMI num grupo de extensões.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



0 1 4 Introduzir o código de programação.



Activar/Desactivar o Grupo WMI externo:

* = Activar

= Desactivar (standard)

Grupo WMI externo

As extensões configuradas neste grupo recebem a indicação de mensagem em espera (WMI) do Servidor externo de Correio de Voz.

Na programação standard, nenhuma extensão está configurada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

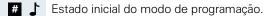
0 1 5 Introduzir o código de programação.

🚺 🕽 ... 🚺 🕽 Introduzir os números das extensões (por exemplo: 11/ 101), que devem ser incluídos no grupo WMI externo.

> # Premir a tecla para terminar. Estado inicial do modo de programação

ou

* 🖈 Premir a tecla para apagar as extensões do grupo.





Para isto, é necessário que o grupo esteja autorizado (código 014).

A indicação de mensagem em espera é sinalizada através de uma tecla nos telefones do sistema e um sinal diferenciado nos telefones comuns. Caso o telefone comum tenha a facilidade CLIP FSK disponível com o serviço WMI, esta sinalização também pode ser efectuada através de símbolos no display ou outro tipo de sinalização em particular.

Número do servidor de mensagem em espera

Permite configurar um número MSN para o servidor de mensagem em espera.

Na programação standard, nenhum MSN está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 5 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o MSN (até 20 dígitos).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Interface para Correio de Voz interno

Esta configuração define o grupo de chamada UCD que passa a ter a função de interface com o equipamento Servidor de Correio de Voz interno.

Na programação standard, nenhum grupo está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 6

Introduzir o código de programação.

7 9 0 ... 7 9 9

Introduzir o número do grupo de chamada para Correio de Voz (por exemplo: 790)

ou

* Premir a tecla para apagar.

Estado inicial do modo de programação.



E possível programar apenas um grupo de chamada UCD de Correio de Voz. As extensões deste grupo são ligadas directamente ao Servidor via par a/b do HiPath 1100.

Ver protocolo de Correio de Voz → Página 134

Bloqueio de chamadas a cobrar por extensão

Quando este bloqueio está activado, todas as chamadas a cobrar são automaticamente rejeitadas pelo sistema (apenas para o Brasil).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 3 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

* ou #

Activar/Desactivar o bloqueio de chamadas a cobrar:

* = Activar

= Desactivar (standard)

Introduzir o próximo número de extensão

ou

_

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Se a chamada foi "atendida" pelo sistema pelo menos uma vez, o bloqueio de chamada a cobrar deixa de funcionar para esta chamada.

Se a chamada de entrada via uma linha digital é desviada por não atendimento (*14) e a programação de chamada a cobrar esta activada, a chamada é sinalizada no primeiro atendedor da linha externa.

Tipo de equipamento ligado à extensão

Define o tipo de equipamento ligado à posição de extensão seleccionada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 3 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

0 ... **4** Seleccionar o tipo de equipamento:

0 = Normal (standard)

1 = Fax

2 = Atendedor de chamadas

4 = Música

Introduzir o próximo número de extensão

ou

Premir a tecla.

Atendimento automático

Permite que autorize o atendimento automático no seu telefone através de um código de facilidade (ver no Manual de Utilizador, Funções utilizadas ao efectuar chamadas - Atendimento automático em mãos-livres).

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 3 4

Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

* ou # 1 Ad

Activa/desactiva a permissão para o atendimento automático:

* = Activa

= Desactiva (standard)

1

Introduzir o próximo número de extensão

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Aviso de taxação para extensão analógica

Permite transmitir os impulsos de taxação para a extensão analógica.



Favor consultar a documentação do equipamento telefónico ligado à posição da extensão para saber se a indicação de taxação é suportada e qual o modo de transmissão utilizado.

Requisito: Telefone com display e modo de programação activo (*95 31994).

041

Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão analógica.

* ou # 🖈

Activa/desactiva a transmissão dos impulsos de taxação:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Introduzir o número da extensão analógica

ou

_

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Temporizador para chamada externa de saída

Define, para cada extensão, um tempo máximo de duração de uma chamada externa de saída.

A contagem do tempo inicia-se logo após a chamada ser estabelecida e nunca será reiniciada durante uma mesma chamada (por exemplo, transferência). Quando o tempo configurado terminar, a chamada será interrompida.

Na programação standard, o tempo máximo de duração de uma chamada externa de saída é de 180 segundos para todas as extensões.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 7 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Introduzir o tempo de duração de chamadas externas para a respectiva extensão (00000 até 17280, em ciclos de 5 segundos), sendo 00 = 0 segundo ... 36 = 180segundos (standard), etc.

<u>↓</u>

Introduzir o próximo número de extensão

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Activar/Desactivar o temporizador para chamada externa de saída

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 8 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

* ou # Activa/desactiva o temporizador de chamada externa de saída:

- = Desactiva (standard)
- # = Desactiva (standard)
- Estado inicial do modo de programação.

Segundo atendedor para MSN

Permite que a chamada seja sinalizada numa segunda extensão, depois de um tempo configurado (ver Atribuição MSN e Extensão na Página 71).

No modo standard, o tempo é 30 segundos.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 2

Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0

Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

0 0 ... 9 9

Introduzir o tempo para o atraso (00 até 99, em ciclos de 5 segundos), sendo 00 = 0 segundo ... 06 = 30segundos (standard), etc.

Estado inicial do modo de programação.

Extensão do Modem

Define a extensão à qual o modem será ligado.

Na programação standard, nenhuma extensão está configurada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 5

Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Estado inicial do modo de programação.

Atribuição MSN e Extensão

Atribui a cada extensão os respectivos MSN que devem ser transmitidos ao destino das chamadas de saída.

Na configuração standard, nenhuma extensão está atribuída.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 6 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

1 ou 2 \ Seleccionar o período de funcionamento:

1 = Dia

- Bia

2 = Noite

1 1 4 0 Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

Estado inicial do modo de programação.

DISA

Permite estabelecer uma chamada externa a partir de um telefone externo (como se fosse uma extensão) através do seu sistema. Além disso, é possível activar ou desactivar as seguintes facilidades:

- Desvio
- Desactivar funções
- Conferência
- Servico nocturno
- Marcação posterior
- Abertura de porta
- Bloqueio
- Lista telefónica do sistema e lista telefónica individual
- Relé
- Não incomodar



Apenas pode ser executada uma chamada externa ou uma facilidade por vez.

Após a activação com êxito de uma facilidade, a chamada é cortada imediatamente. No caso de uma chamada, é cortada logo que um dos interlocutores terminar.

Permissão

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 8

Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

* ou # 🖈

ou

Activa/desactiva a permissão DISA para a extensão:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Introduzir o próximo número de extensão

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

MSN DISA

Define através de qual MSN a facilidade DISA deve ser efectuada.

Na programação standard, não há MSN programado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 9 Introduzir o código de programação.

Introduzir o MSN (até 20 dígitos).

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Linha externa DISA

Configura a linha externa para o atendimento DISA.

O sistema permite apenas uma chamada DISA. Se uma chamada DISA está em curso, outra chamada para linha externa DISA ou com atendimento DISA será tratada como uma chamada normal. Se uma chamada entra por uma linha externa configurada com Atendedor/FAX e DISA, é atendida pelo Atendedor/FAX. A chamada será desviada para DISA depois de um tempo, se nenhum dígito for marcado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 2 0 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da linha externa analógica (por exemplo: 801).

1 ... 4 Seleccionar o período de atendimento DISA:

1 = Nunca (standard)

2 = Apenas de noite

3 = Apenas de dia

4 = Sempre

Introduzir o próximo número de linha externa analógica

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Programação geral

Música em espera

É possível inserir uma melodia para chamadas externas em espera (MOH) através de uma fonte de música:

- Interna: o interlocutor em espera ouve a melodia gerada pelo sistema;
- Externa: o interlocutor ouve a música de uma fonte externa (por exemplo: rádio) ligada directamente no acesso de música externa do sistema;
- Externa ligada a uma extensão: o interlocutor ouve a música de uma fonte externa (por exemplo: rádio) ligada a uma extensão.

Para isso, as extensões podem ser inseridas em dois grupos MOH ou permanecerem sem atribuição.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

3 6

Introduzir o código de programação.

0 ... 4

Introduzir o código para a fonte de música:

- 0 = Sem música
- 1 = Activar fonte externa
- 2 = Activar fonte externa extensão
- **3** = Activar fonte interna (standard)
- 4 = Activar fonte interna PCM
- 🔓 Estado inicial do modo de programação.



O código 36 é utilizado quando a extensão não está atribuída a nenhum grupo.

Atribuir extensões aos grupos MOH

Pode reunir as extensões em dois grupos de música em espera.

Na programação standard não há extensões programadas

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 7 👉 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 Seleccionar o grupo 1 ou 2.

Introduzir o número das extensões (por exemplo: 11/101).

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Apagar extensões do grupo

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 7 lntroduzir o código de programação.

1 ou 2 Seleccionar o grupo 1 ou 2.

* Apaga todas as extensões do grupo.

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Fonte de música no grupo MOH

Quando uma chamada externa está em espera, ouve na extensão a melodia configurada para o seu grupo.

0 8 8 🔓 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 Seleccionar o grupo 1 ou 2.

1 Introduzir o código para a fonte de música:

0 = Sem música (standard)

1 = Activar fonte de música externa

2 = Activar fonte de música externa ligada a uma extensão

3 = Activar fonte de música interna

4 = Activar fonte interna PCM



> Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Extensão da fonte de música

É a extensão onde está ligada a fonte de música.

Na programação standard não há extensão programada.

0 8 9 🔓 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 Seleccionar o grupo 1 ou 2.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Apagar extensão

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 9 🔓 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 Seleccionar o grupo 1 ou 2.

* Apaga a extensão para a fonte de música:

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



A extensão definida aqui será desactivada quando a opção Música de espera externa - atribuição à extensão estiver programada.

Música de espera externa - atribuição à extensão

Permite a reprodução de uma música em espera por meio de um equipamento de áudio ligado a uma posição de extensão.

Na programação standard, nenhuma extensão está configurada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 4 l Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Tempo para monitorização externa de ambiente

Se em seu sistema estiver instalado um Módulo Atendedor/FAX, poderá executar a monitorização de ambiente (Babyphone) a partir de um telefone externo. Definir o tempo para o corte automático da ligação.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

6 9

Introduzir o código de programação.

01 ... 99

Introduzir o tempo (01 até 99 segundos) de monitorização externa, sendo 10 segundos (standard).

Estado inicial do modo de programação.

Tipo de Lista de chamadas

Determina se devem ser indicadas apenas as chamadas externas ou todas as chamadas externas e internas na lista de chamadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

049 J

0 4 9 Introduzir o código de programação.

Seleccionar o tipo de lista de chamadas:

1 = Externa

2 = Interna e Externa (standard)

Lestado inicial do modo de programação.

Exclusão de dígitos da lista de chamadas

Os dígitos configurados nesta facilidade não são marcados guando a lista de chamadas for utilizada. Por exemplo:

O seguinte número é memorizado na lista de chamadas: 0893415000 e os dígitos configurados para a exclusão 089 (código DDD).

Quando uma chamada externa é iniciada através da lista de chamadas, o sistema marca apenas o número 3415000 e o código 089 não é marcado.

Na programação standard, não há exclusão de dígito programada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

7 1 Introduzir o código de programação.

Introduzir os dígitos iniciais (no máximo 6) que não devem ser marcados a partir da lista de chamadas.

Aguardar 5 segundos

Aguardar o sinal de confirmação. Estado inicial do modo de programação.

Data/hora - ajuste manual

A data e a hora são indicadas constantemente no display do telefone do sistema. A programação correcta de data e hora também é importante para o registo dos dados de chamada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

1 4 Introduzir o código de programação.

D1 D2 M1 M2 Y1 Y2 H₁ H₂ MI₁ MI₂ Introduzir a data e a hora:

Dia. de 1 a 31 $D_1 D_2 =$

M₁ M₂ = Mês. de 1 a 12

 $Y_1 Y_2 =$ Ano. de 00 a 99

H₁ H₂ = Hora, de 00 a 23

MI₁ MI₂ = Minuto, de 00 a 59

Por exemplo: 0508990830 para 05/08/99 às 08:30 horas.

Estado inicial do modo de programação.



Se restaurar a configuração standard (99), a indicação de data apresenta as informações:01 Jan 2003.

No sistema HiPath 1120 é necessário o módulo Atendedor/Fax para a indicação de data/hora no display do telefone do sistema.

Actualização de data/hora através de linha RDIS

Permite sincronizar automaticamente a data e a hora do sistema durante uma chamada externa via linha RDIS.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



Introduzir o código de programação.



* ou # 👗 Activa/desactiva a sincronização:

- = Activa (standard)
- # = Desactiva
- Estado inicial do modo de programação.

Taxação

Unidade de taxação

Para que os custos das chamadas seiam indicados em unidades monetárias, deve ser definido um factor de taxação, pelo qual serão multiplicados os impulsos.

Uma unidade de taxação é um impulso enviado pela central pública através da linha, para indicar informações de custo da chamada de acordo com o tipo da chamada (Local, DDD, Internacional, etc.) e outros critérios definidos pelo operador.

O valor standard é a posição da vírgula, "0" e o factor "00001".

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 5 Introduzir o código de programação.

Definir o factor de taxação (5 dígitos).

Introduzir a posição da vírgula (0 a 4).

Por exemplo, para Ä 0,12: 00012 e 2 Por exemplo, para Ä 2,00: 00002 e 0

Estado inicial do modo de programação.

Múltiplo para Factor de taxação

Determina o multiplicador para os factores de taxação.

Na programação standard, cada impulso é multiplicado por 1 para os dois factores.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 2 lintroduzir o código de programação.

1 ou 2 🖈 Seleccionar o factor de taxação:

1 = Factor 1

 $\mathbf{2}$ = Factor 2

0 0 0 ... 2 5 4 Seleccionar o multiplicador do impulso.

Estado inicial do modo de programação.

Factor de taxação para extensão

Determina se deve haver um factor para cobrança do utilizador.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 3 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

1 ... 3

Seleccionar o factor de cobrança para a extensão:

1 = Nenhum (standard) - equivale ao valor x1 de cobrança

2 = Factor 1

3 = Factor 2

Introduzir o próximo número de extensão

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Valor de taxação para a extensão

Configura o valor que cada extensão pode gastar mensalmente.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 7 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Introduzir o valor máximo a ser gasto pela extensão (até 5 dígitos)

0 ... 4 🖈 Introduzir a posição da vírgula (0 a 4).

Por exemplo, para Ä 0,12: 00012 e 2; Por exemplo, para Ä 1,00: 00001 e 0 (standard).

La Estado inicial do modo de programação.

Limite de custo de chamada por extensão

Restringe a extensão a utilizar somente o valor de taxação disponibilizado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 4 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

* ou # Activa/desactiva o limite de taxação:

* = Activa

= Desactiva (standard)

▲ Estado inicial do modo de programação.

Data para a actualização do limite de custo de chamada por extensão

Define um dia para a reinicialização do limite de taxação.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 5 Introduzir o código de programação.

Introduzir o dia para a reinicialização do limite (de 01 a 31).

ou

d d

83

- Para bloquear
- Estado inicial do modo de programação.



Caso introduza o valor 31, o limite de taxação será reinicializado no último dia de cada mês.

Actualização do Software

Informações do SW

Apresenta as informações acerca do software do sistema. Para verificar, utilizar um telefone do sistema com display.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 0 0 1
- Introduzir o código de programação e será indicado o número da versão, por exemplo, "HiPath 1150".
 - Premir a tecla para visualizar as outras informações:
 - 1) Release;
 - 2) Versão:
 - 3) APS:
 - 4) Número de identificação;
 - # Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Actualização Local do SW

Inicia o processo de transferência da versão mais actual de software para o PC e posterior transferência para a central.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 0 6 0 Introduzir o código de programação.

 - Introduzir a password do sistema (standard: 31994).
 - Estado inicial do modo de programação.

Activação da actualização do software

Permite efectuar uma actualização automática do software do sistema na data programada via rede RDIS.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 5

Introduzir o código de programação.

* ou #

Activa/desactiva a actualização do software:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Estado inicial do modo de programação.

Dia da Actualização do SW

Define o dia para o início da transferência dos dados (processo de transferência).

Na programação standard, a actualização é iniciada no dia 01.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 4

Introduzir o código de programação.

d Introduzir o dia para o início da transferência.

上 Estado inicial do modo de programação.

Horário da Actualização do SW

Define o horário para o início da transferência dos dados no dia definido.

Na programação standard, a actualização é efectuada às 00:00 horas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 8

Introduzir o código de programação.

h h: m m

Introduzir a hora (de 00 a 23) e os minutos (de 00 a 59) para o início da actualização.

Estado inicial do modo de programação.

Número externo para a actualização do SW

Define o número do sistema através do qual será efectuada a actualização do software.

Na programação standard, nenhum número está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 6 Introduzir o código de programação.

Introduzir os números externos (até 20 dígitos).

Estado inicial do modo de programação.

Frequência da Actualização do SW

Define o intervalo de tempo, em meses, para a transferência dos dados. Durante a transferência, o telefone funciona normalmente.

Na programação standard, a actualização será efectuada todo mês, se activada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 7 lntroduzir o código de programação.

0 1 ... 1 2 Introduzir o tempo para a actualização (01 até 12), sendo 01 = actualização todo mês (standard) ... 12 = actualizacão de 12 em 12 meses na data configurada.

Estado inicial do modo de programação.

Comutação da Actualização do SW

Define quando os dados transferidos serão carregados na memória do sistema.

Durante este tempo (aproximadamente 3 minutos) o telefone não funciona.

Na programação standard, a comutação é efectuada às 00:00 horas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 9 Introduzir o código de programação.

h h: m m

Introduzir a hora (de 00 a 23) e os minutos (de 00 a 59) para o início da comutação.

Estado inicial do modo de programação.

Configuração da password do sistema

O modo de programação do sistema está protegido através de password contra a utilização não autorizada. A password standard é "31994" e pode ser alterada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

8 0 Introduzir o código de programação.



Definir a nova password (de 5 dígitos).

Para confirmar, repetir a nova password (de 5 dígitos).

Estado inicial do modo de programação.



Anote a nova password do sistema e guarde-a num lugar seguro. Se esquecer a password, o acesso ao modo de programação apenas poderá voltar a ser autorizado pela assistência técnica.

Password de serviço nocturno

Independente da password do sistema, pode ser configurada uma password adicional para activar/desactivar diversas funções (por exemplo, o serviço nocturno, relés). A password standard é "31994" e pode ser alterada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

4 9

Introduzir o código de programação.



Definir a nova password (de 5 dígitos).

上 Estado inicial do modo de programação.

Restauração da configuração standard

Pode apagar as programações efectuadas e restaurar a configuração standard. Apenas as configurações de País/grupo de países (código 65) irão permanecer conforme a última programação.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 9 Introduzir o código de programação.



Introduzir a password do sistema (standard: 31994).

O sistema é reinicializado.

Alarme no HiPath 1120

Um alarme pode ser atribuído a um sensor do sistema; quando for accionado, o sistema marca o número memorizado na posição 249 da lista telefónica (por exemplo, um posto de emergência).

A identificação do sistema é enviada automaticamente ao posto chamado, até que o serviço solicitado envie o dígito de confirmação de alarme "#". Esta é a confirmação de que o serviço detectou a chamada de alarme do sistema.

Se o sistema tiver o módulo Atendedor/FAX, um anúncio de alarme adicionalmente à identificação da central telefónica pode ser enviado.

Quando o alarme for disparado, o HiPath 1120 efectuará uma chamada utilizando a posição da lista telefónica 249. O número desta posição será chamado e a sequência de dígitos programada aqui é repetida em intervalos de 6 segundos, logo após o estabelecimento da ligação (formato DTMF).

Esta sequência de dígitos tem por objectivo identificar a origem do alarme. Assim, uma central de alarmes, por exemplo, pode identificar qual PPCA está a sinalizar. Se a central receptora não confirmar ("#") o alarme dentro de alguns minutos, o procedimento é repetido em ciclos (programável).

Para a programação desta facilidade, ver o tópico relativo à programação de relé e sensor para o HiPath 1120 "Relé e sensor no HiPath 1120".

Números de Emergência

cia. Se um desses números for marcado e as linhas externas estiverem ocupadas, automaticamente será cortada a primeira chamada da linha externa do sistema para ser utilizada pela chamada de emergência. Apenas no caso de chamadas de entrada através de linhas externas analógicas, a chamada não será desligada. Na programação standard, há dois números de emergência para o Brasil (190 para Polícia e 193 para Bombeiro) e um para Portugal e Espanha (112 para

É possível configurar até cinco números de emergên-

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 4 0 Introduzir o código de programação.

1 ... 5

Seleccionar a posição para o número de emergência (1 a 5)



Introduzir o número de emergência (até 10 dígitos).

Aguardar 5 s.

Emergência).



O nome atribuído a estes números pode ter até 15 caracteres.

As chamadas de emergência nunca utilizarão linhas externas configuradas com:

- Acesso à Internet:
- Linha externa ausente;
- Linha externa configurada para aceitar apenas chamadas de entrada:

Reconhecimento de Módulo

Redefine a alocação de portas nas posições seleccionadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 1

0 0 ... 2 0

Introduzir o código de programação. Introduzir as posições dos novos módulos:

0 • Reconhece todas as posições (standard)

0 1 a **2 0** = Reconhece a posição específica



Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



- Os módulos só podem ser ligados/desligados com o sistema desligado.
- Se seleccionar a opção "00", o sistema irá reconhecer os componentes conforme definido na Página 15.

Isto significa que, caso exista uma programação anterior onde tenha sido definida determinada seguência de numeração de Linhas/extensões analógicas, essa numeração será alterada com a inclusão de um Módulo TME1 ou S_o.

Exemplo 1: num sistema HiPath 1150 com apenas o módulo MB (2 linhas externas e 10 extensões analógicas) a numeração standard será 801 e 802 para linhas externas analógicas e de 11 a 20 para extensões analógicas. Quando o Módulo S₀ for inserido, teremos então:

- 803 a 806 para linhas externas digitais;
- 21 a 25 para extensões S₀;

Exemplo 2: num sistema HiPath 1190:

MB + EB 210 + 5 portas S_0

801 a 802 - linhas externas analógicas

101 a 110 - extensões analógicas

803 a 812 - linhas externas digitais S₀

111 a 115 - extensões S_0 .

Caso seja seleccionada uma posição específica (01 a 20), a numeração anterior será mantida, o módulo apenas será reconhecido pelo sistema.

Administração remota

Chamada de serviço

Permite chamar um centro de serviço e deixar que a administração seja efectuada através da chamada estabelecida.

* 9 9 4 Introduzir o código.

Introduzir o número do centro de serviço.

Confirmar.

Aguardar o sinal para marcação.

Actualização remota de software

Se autorizado, permite iniciar uma actualização de software.

* 9 4 1 5 Introduzir o código.

Aguardar o sinal para marcação.

O software é transmitido pelo centro de serviço.

Modo de funcionamento remoto

Define o modo de actualização remota do software. A actualização pode ser efectuada remotamente através de linhas externas digitais RDIS e linhas analógicas com ligação de um modem.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 4 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 \ Seleccionar o modo de funcionamento:

1 = Via RDIS (standard)

2 = Via Modem

Estado inicial do modo de programação.

Activação de administração remota

Permite que o sistema seja administrado remotamente.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 6 Introduzir o código de programação.

* ou # 🖈 Activa/desactiva a administração remota:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Estado inicial do modo de programação.

Configuração de número externo

Define os números externos (MSN de servico sem código externo 0) que podem efectuar uma administração remota.

Na programação standard, nenhum MSN está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 7 l Introduzir o código de programação.

1 ... 4

Seleccionar a posição para o número externo (1 até 4).

Introduzir o número externo desejado (até 20 dígitos).

1 ... 4

Seleccionar a próxima posição para o número externo.

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Password para a administração remota

Atribui ou altera uma password para a administração remota via o respectivo número externo (MSN de serviço).

Na programação standard, nenhuma password está configurada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 8 Introduzir o código de programação.

1 ... 4

Seleccionar a posição do número externo (1 até 4).

Definir a password (de 5 dígitos).

1 ... 4

Seleccionar o próximo número externo

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

MSN remoto

Define um MSN da sua linha RDIS como MSN de administração remota.

Na programação standard, nenhum MSN está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 9

Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0

Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN

ou

* Premir a tecla para remover.

Estado inicial do modo de programação.

Sem verificação de MSN

A administração remota será efectuada sem a verificacão do MSN de servico transmitido.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 0

Introduzir o código de programação.

* ou # _

Activa/desactiva a verificação:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Estado inicial do modo de programação.

Administração remota via DTMF

Esta facilidade permite que o HiPath 1100 possa ser programado à distância, utilizando um telefone MF.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

5 7 Introduzir o código de programação.

* ou # Activar/Desactivar a programação remota:

* = Activar a programação remota (standard)

= Activar a programação remota (standard)

Lestado inicial do modo de programação.

Pousar o microtelefone.

Requisito: A programação remota deve estar activa e a extensão programadora deve estar em chamada na linha externa por onde será efectuada a programação.

Durante a chamada, introduzir o código na extensão programadora para transferir o controlo do HiPath 1100 para o programador remoto.

O programador remoto deve agora introduzir a password do sistema no seu telefone MF (standard - 31994).

Aguardar o sinal de confirmação que indica que a password foi aceite.

Proceder como se o telefone remoto estivesse ligado directamente ao sistema para efectuar as programações necessárias.

Caso possua o Módulo Atendedor/FAX

Para o HiPath 1100 que estiver equipado com o Módulo Atendedor/FAX programado como atendedor de linha externa.

* 9 5 Após o atendimento da chamada, introduzir o código no telefone MF remoto.

O programador remoto deve agora introduzir a password do sistema no seu telefone MF (standard - 31994).

Aguardar o sinal de confirmação que indica que a password foi aceite.

Proceder como se o telefone remoto estivesse ligado directamente ao sistema para efectuar as programações necessárias.

94

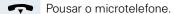


Se o sistema estiver ligado por cabo série a um computador com acesso à rede telefónica, a programação remota poderá também ser efectuada através de um modem, com ajuda do HiPath 1100 Manager. Para isso, consulte as instruções do ficheiro de ajuda.

Finalização da administração remota

Requisito: O telefone remoto está no modo de programação.

Introduzir o código de programação no telefone MF remoto para que o sistema liberte a linha externa e o receptor de códigos MF.



Tipo de sinal do MSN

Permite escolher, entre quatro toques de chamada diferentes, um sinal para os MSNs registados. Na programação standard, os MSNs têm toque Tipo 1.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

Introduzir o código de programação.

1 ... 4

Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

Seleccionar o sinal de chamada para o MSN seleccionado.

→ Estado inicial do modo de programação.

Porteiro eléctrico

Configuração de porteiro eléctrico

O HiPath 1100 permite a ligação de até quatro porteiros electrónicos em posições de extensão. Cada porteiro eléctrico deve ser adicionalmente activado no sistema.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 1 5 lntroduzir o código de programação.
- 1 ... 4 Seleccionar a posição para a extensão de porteiro (1 até 4).
 - Introduzir o número da extensão analógica (por exemplo: 12/102) que deve ser autorizado como porteiro eléctrico para a respectiva posicão.
 - Repetir a sequência para as outras posições
 - Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.

Apagar atribuição de porteiro eléctrico

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 1 5 Introduzir o código de programação.
- 1 ... 4 lntroduzir a posição a ser apagada.
 - Apaga a atribuição de porteiro da extensão.
 - Introduzir a próxima posição

ou

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.



- 1. Na programação standard, não há posições de porteiros electrónicos definidas.
- Cada módulo de interface TFE permite a ligação de apenas um porteiro eléctrico.
- Cada módulo TFE funciona com função de interface com porteiro eléctrico ou como interface procura de pessoas. Para utilizar as duas funções são necessários dois módulos.

Fechadura para porta

Identifica a existência de um dispositivo de fechadura instalado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 16 lntroduzir o código de programação.
- 1 ... 4 Introduzir a posição da interface de porteiro onde está a fechadura (1 até 4).
 - * ou # Activar/Desactivar a função de fechadura para porta:
 - * = Activa

ou

- # = Desactiva (standard)
- Repetir a sequência para as outras posições
- Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.

Atendedores de chamada de porteiro

É possível definir os telefones que devem atender as chamadas do porteiro eléctrico (até 10 extensões).

Na programação standard está configurado a extensão 11/101.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 5 9 lntroduzir o código de programação.
- 1 ... 4 Introduzir a posição que corresponde à extensão com função de porteiro (1 até 4).

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 12/102) que deve atender as chamadas do porteiro eléctrico.

Confirmar a extensão atribuída à posição de porteiro.

Introduzir o próximo número de extensão

ou

Premir a tecla.

Apagar extensões atendedoras

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

5 9 Introduzir o código de programação.

1 ... 4 lntroduzir a posição que corresponde à extensão com função de porteiro (1 até 4).

Estado inicial do modo de programação.

* J Apaga as extensões atendedoras.

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Permissão para abertura da porta

As extensões podem ser autorizadas individualmente para abrir a porta.

Na programação standard, todas as extensões estão autorizadas.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 5 Introduzir o código de programação.

1 ... 4 \ Introduzir a posição que corresponde à extensão com função de porteiro (1 até 4).

Introduzir os números das extensões (por exemplo: 12/102), que devem ser autorizados para a abertura de porta.

Apaga as extensões autorizadas para abertura da porta.

Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.

Apagar extensões autorizadas

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 5

Introduzir o código de programação.

1 ... 4 1 Introduzir a posição que corresponde à extensão com função de porteiro (1 até 4).

- * Apaga a extensão atribuída à posição de porteiro desejada.
- # Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Bilhetagem dos dados de chamada

O HiPath 1100 emite bilhetes com informações sobre as chamadas recebidas e estabelecidas para o melhor controlo das chamadas. Estas informações podem ser enviadas para um micro ou uma impressora, ligados através da interface série. Para que haja emissão de relatórios a facilitar o controlo de custos, o taxador CallReport deve estar instalado no micro.



Para que a bilhetagem dos dados de chamada seia correcta, é necessário actualizar a hora e a data do sistema (> Página 80).

São registadas as seguintes informações:

- Data actual (Date)
- Fim da chamada (**Time**)
- Linha utilizada (**Ln**)
- Extensão que chama (Ext)
- Transferir classe de acesso (WCOS)
- Duração do sinal de chamada (Ring)
- Duração da chamada (**Duration**)
- Número marcado (Number) Por motivos de sigilo, os últimos quatro dígitos do número podem ser substituídos por um "?"
- Tipo de chamada (I):
 - 1 = Chamada de entrada
 - 2 = Chamada de saída
 - 5 = Chamada de entrada transferida

6 = Chamada de saída transferida

7 = Conferência tripartida com chamada de entrada

8 = Conferência tripartida com chamada de saída

* = Chamada de entrada ainda não atendida

- Impulsos (Call fees) com o Módulo TME1 instalado
- Código de projecto para Account code

Exemplo

| Date | Time | Ln | Ext | wcos | Ring | Duration | Number | I | Callfees | Acc. | Code |
|----------|----------|----|-----|------|-------|----------|--------|---|----------|------|------|
| 22.11.99 | 14:00:00 | 01 | 21 | | 00:14 | 00:01:34 | 222222 | 1 | | | |

Quando uma chamada é transferida, um novo bilhete é criado. O tempo de espera na linha externa é contabilizado para a extensão que transferiu a chamada.

Taxa de transmissão de dados

O sistema pode ser ligado através do adaptador V.24 a um computador ou a uma impressora para a indicação da bilhetagem (→ Página 99). A velocidade de comunicação pode ser regulada para garantir que a transferência de dados seja correcta.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 0 lntroduzir o código de programação.

1 ... 9 Introduzir o código para a taxa de transmissão:

 $1 = 9600 \, \text{Baud}$

2 = 14400 Baud

3 = 19200 Baud (standard)

4 = 38400 Baud

5 = 56000 Baud

6 = 57600 Baud

7 = 115200 Baud

8 = 128000 Baud

9 = 256000 Baud

Estado inicial do modo de programação.

Supressão de dígitos na bilhetagem de chamada

Os últimos quatro dígitos marcados para uma chamada externa podem ser suprimidos na saída dos dados. Estes serão substituídos por um "?".

Na programação standard, nenhum dígito é suprimido.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 2 1 Introduzir o código de programação.
- **0** ... **9** Seleccionar o número de dígitos a serem suprimidos.
 - Estado inicial do modo de programação.

Bilhetagem de chamadas de entrada

Se o sistema estiver autorizado a receber a identificação de chamadas através de linhas digitais (E1 CAS) ou analógicas mediante activação do serviço na rede do operador, é possível indicar no bilhete os dados da chamada.

As colunas "Ext" (Extensão), "Ring" (duração do sinal de chamada), "Duration" (duração da chamada) e "Call fees" (impulsos) permanecem vazias, e na coluna "l" (tipo de chamada) a chamada é marcada com um "*".

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 6 1 Introduzir o código de programação.
- 1 ... 4
 - Introduzir o código para o tipo de bilhetagem de chamadas:
 - 1 = São bilhetadas chamadas de saída após o término da chamada.
 - São bilhetadas as chamadas de entrada (com ou sem identificação do originador da chamada) após o término da chamada (standard).
 - 2 = São bilhetadas chamadas de saída após o fim da chamada.
 - 3 = São bilhetadas chamadas de saída após o término da chamada.
 - São bilhetadas as chamadas de entrada com identificação do originador na recepção da chamada.

São bilhetadas as chamadas de entrada (com ou sem identificação do originador da chamada) após o término da chamada.

4 = São bilhetadas chamadas de saída após o término da chamada.

São bilhetadas as chamadas de entrada com identificação do originador na recepção da chamada.

Estado inicial do modo de programação.



A facilidade de identificação deve ser solicitada ao operador local.

Filtro de bilhetagem

O número programado neste filtro define que tipo de chamada de saída será bilhetada, de acordo com os primeiros dígitos do número marcado.

Por exemplo: Para bilhetar apenas as chamadas de saída internacionais é necessário programar os dígitos "00".

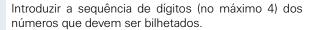
O número máximo de dígitos é 4.

Na programação standard não há sequência de dígitos definida

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).



6 7 Introduzir o código de programação.



Aguardar 5 segundos 🖈

Aquardar o sinal de confirmação. Estado inicial do modo de programação.

Bilhetagem através da interface série

Define se a bilhetagem será através de uma interface série ou modem.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 6

Introduzir o código de programação.

* ou # Activar/Desactivar a bilhetagem através da interface

* = Activa

série:

= Desactiva (standard)

🔓 Estado inicial do modo de programação.

Módulo Atendedor/FAX

Os sistemas HiPath 1100 podem ser equipados com o módulo opcional Atendedor/FAX (Marcação directa à extensão), que permite o atendimento automático de chamadas externas, reprodução de mensagens e reconhecimento do sinal de fax. O chamador pode marcar a extensão desejada ou o dígito configurado no menu de atendimento e ser transferido para uma extensão ou um grupo.

Para os sistemas HiPath 1120 este módulo também é responsável pela função de RTC, ou relógio de tempo real, para indicar o horário no display do telefone do sistema.

Este módulo possui três modos de funcionamento: apenas Fax, Atendedor e Atendedor/FAX. Se também estiver instalado um módulo ${\rm S_0}$ ou módulo TME 1, existe um quarto modo de funcionamento, Atendedor para linha digital.

As mensagens memorizadas neste módulo podem ser programadas como segundo atendedor de uma chamada externa ou como destino de desvio de uma extensão (ver no Manual do Utilizador, Desvio de chamadas).

Modo de Fax

Neste modo de funcionamento, o módulo detecta apenas sinais de Fax. É inserido um anúncio de saudação para a recepção de uma chamada externa. Se o chamador deseja enviar um Fax, pode iniciar a transmissão logo após o anúncio. Se nenhum sinal de Fax for recebido em 10 segundos após o anúncio de saudação, outro anúncio é apresentado e a chamada é transferida para o atendedor.

Modo Atendedor

Neste modo de funcionamento, o módulo detecta extensões ou dígitos marcados e transfere a chamada. Quando uma chamada externa é atendida, um anúncio de saudação é apresentado para instruir o chamador. Exemplo de anúncio: "Ligou para a Siemens. Marque a extensão desejada, 22 para falar com o departamento de vendas ou 23 para falar com o departamento de suporte". Se nenhum sinal de MF válido for recebido

em 10 segundos após o anúncio de saudação, outro anúncio é apresentado e a chamada é transferida para o atendedor.

Modo de Atendedor/FAX

Neste modo de funcionamento, o módulo detecta sinais de Fax e extensões ou dígitos. Quando uma chamada externa é atendida, um anúncio é apresentado para instruir o chamador. Exemplo de anúncio: "Ligou para a Siemens. Para enviar um Fax, inicie agora a transmissão. Marque 22 para falar com o departamento de vendas ou 23 para falar com o departamento de suporte". Se nenhum sinal de Fax ou dígito e extensão válida for recebido dentro de 10 segundos após o anúncio de saudação, outro anúncio é apresentado e a chamada é transferida para o atendedor.

Modo anúncio

Um anúncio de saudação é apresentado no atendimento de chamadas externas e a chamada é transferida para o atendedor. Exemplo de anúncio: "Ligou para a Siemens, Sua chamada será transferida".

Menu de atendimento

O Módulo Atendedor/FAX permite a criação de um menu de atendimento personalizado, transferindo a chamada para uma extensão ou grupo, de acordo com o dígito marcado.

A chamada é transferida para o destino previamente configurado, após 3 segundos. Se um outro dígito for enviado antes deste tempo, será analisado novamente e a chamada será reencaminhada ao novo destino que pode ser uma extensão ou grupo.

Quando o menu de atendimento não está configurado, o módulo Atendedor/FAX reconhece apenas os números de extensão e grupo.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 9 Introduzir o código de programação.

0 ... 9 ou * Introduzir o dígito de encaminhamento.

Introduzir o número de extensão ou grupo de chamada que deve ser atribuído ao dígito (por exemplo: 12/780).

0 ... 9 ou * Introduzir o próximo dígito de encaminhamento

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Para remover a opção

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 9 Introduzir o código de programação.

0 ... 9 ou * Introduzir o dígito de encaminhamento que deve ser removido.

Aguardar 5 s para apagar.

0 ... 9 ou * Introduzir o próximo dígito a ser removido

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Gravação de anúncios

O sistema permite a gravação de anúncios através do microtelefone para serem usados no atendimento automático, transferência de chamadas e alarme. É recomendada a gravação em ambientes silenciosos. O anúncio gravado pode ser reproduzido para verificação.

Os anúncios podem ser diferentes para cada modo de funcionamento.

Para garantir o funcionamento correcto, grave pelo menos os anúncios de saudação e transferência.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

3 7 📘 Introduzir o código de programação

9 ou 0

Introduzir o código "9" para "gravar novo anúncio" ou o código "0" para "reproduzir anúncio".

01 ... 12

Em seguida, introduzir o código para seleccionar um dos seguintes anúncios:

- **1** = Modo Fax Anúncio de saudação para horário comercial (no máximo 24 segundos)
- **0 2** = Modo Fax Anúncio de saudação para serviço nocturno (no máximo 24 segundos)
- Modo Fax Anúncio para transferência (no máximo 16 segundos)
- 4 = Modo Atendedor Anúncio de saudação no horário comercial (no máximo 32 segundos)
- **5** = Modo Atendedor Anúncio de saudação para serviço nocturno (no máximo 32 segundos)
- **0 6** = Modo Atendedor Anúncio para transferência (no máximo 16 segundos)
- **7** = Modo Atendedor/FAX Anúncio de saudação no horário comercial (no máximo 32 segundos)
- 0 8 = Modo Atendedor/FAX Anúncio de saudação para serviço nocturno (no máximo 32 segundos)
- Modo Atendedor/FAX Anúncio para desvio (no máximo 16 segundos)
- 1 0 = Modo anúncio de mensagem de identificação (no máximo 16 segundos)
- 1 1 = Anúncio de alarme apenas HiPath 1120 (no máximo 8 segundos)
- **1 2** = Reserva
- Falar imediatamente no microtelefone para gravar o anúncio ou ouvir o anúncio gravado.
- Premir a tecla para interromper a gravação ou reprodução do anúncio.
- 9 ou 1 Introduzir o código para gravar ("9") ou reproduzir ("0") o novo anúncio

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Configuração do modo de atendimento

A configuração do modo de atendimento automático feito pelo Módulo Atendedor/FAX deve ser feita para cada linha, analógica ou digital.

Activar:

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 7 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa analógica ou digital (por exemplo: 801).

o ... **5** Seleccionar o modo de funcionamento da linha:

0 = Módulo desactivado

1 = Fax

2 = Atendedor

3 = Atendedor/FAX

4 = Anúncio

= AutoFax

Introduzir o próximo número de linha externa livre

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Desactivar

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 7 🕽 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa analógica ou digital (por exemplo: 801).

Introduzir o código para a desactivação da recepção de Atendedor/ Fax.

Introduzir o próximo número de linha externa livre

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Extensão para recepção de Fax

Após a detecção do sinal de Fax uma chamada pode ser transferida pelo Módulo Atendedor/FAX para uma extensão predefinida. Esta programação não é necessária no modo Atendedor

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 8 Introduzir o código de programação.

ou

Seleccionar a linha externa (por exemplo: 801) para a recepção de Atendedor/FAX.

Introduzir o número da extensão de Fax (por exemplo: 12/102).

Introduzir o próximo número de linha externa livre

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

É necessário programar a extensão como fax no "Tipo de equipamento ligado à extensão - código 003", antes da programação do código 28.

Apagar extensão para recepção de FAX

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

2 8 lntroduzir o código de programação.

Introduzir o número de linha externa (por exemplo: 801) para o qual a extensão de Fax foi programada.

A extensão de Fax actual para a linha seleccionada é apagada.

Se necessário, introduzir o próximo número de linha externa livre

ou

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Bloqueio de chamadas a cobrar

Quando este bloqueio está activado, todas as chamadas a cobrar são automaticamente rejeitadas pelo sistema (apenas para o Brasil). No caso de chamadas transferidas para o Atendedor/Fax o bloqueio não funciona.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 0 0 8 l Introduzir o código de programação.
- 1 ... 4 Seleccionar o modo de funcionamento do módulo Atendedor/Fax:
 - 1 = Fax
 - **2** = Atendedor
 - 3 = Atendedor/FAX
 - 4 = Mensagem (anúncio)
- Activar/Desactivar o bloqueio de chamadas a cobrar para o modo seleccionado:
 - * = Activar
 - # = Desactivar (standard)
 - Introduzir o próximo modo de funcionamento
 - # Premir a tecla.
 Estado inicial do modo de programação.



ou

Se a chamada foi "atendida" pelo sistema pelo menos uma vez, o bloqueio de chamada a cobrar deixa de funcionar para esta chamada.

Se a chamada de entrada via uma linha digital é desviada por não atendimento (*14) e a programação de chamada a cobrar esta activada, a chamada é sinalizada no primeiro atendedor da linha externa.

Atendimento de MSN por Atendedor/ Fax

Permite seleccionar um modo de atendimento Atendedor/Fax para cada número MSN.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 0

Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 🗦

Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

0 ... 5

Seleccionar o modo de atendimento para o MSN:

0 = módulo desactivado (standard)

1 = Fax

2 = Atendedor

3 = Atendedor/FAX

4 = Mensagem (anúncio)

= AutoFax

Introduzir o próximo MSN

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Extensão de FAX para MSN

Após a detecção do sinal de Fax uma chamada pode ser transferida pelo módulo Atendedor/FAX para uma extensão atendedora de FAX. Esta programação não é necessária no modo Atendedor.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 8 1

Introduzir o código de programação.

001 ... 140 🕹

Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

1

Introduzir o número da extensão de Fax (por exemplo: 12/102).

001...140

Introduzir a próxima posição do MSN

ou



Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Programação para tronco digital

Os sistemas HiPath 1100 podem ser equipados com troncos digitais através do módulo So (Acesso RDIS ou ISDN) e módulo TME1 (Acesso E1 CAS).

Módulo S_n

Cada acesso RDIS disponibiliza 2 canais de comunicação (de 64 Kbps cada) permitindo que outras aplicações como videoconferência ou acesso à Internet sejam compartilhadas. Algumas facilidades como identificação de chamadas, supressão da indicação do número, marcação directa à extensão, entre outras, podem ser disponibilizadas, dependendo de autorização do operador. O HiPath 1120 pode ser equipado com um módulo de 2 acessos, o HiPath 1130/1150 com um módulo de 2 acessos ou um módulo de 5 acessos e o HiPath 1190 com 2 módulos de 2 ou 5 acessos.

Quando somente linhas digitais RDIS estiverem sendo usadas, as facilidades de prefixo de Atendedor, cadastro de número externo, código de área do país e código de área local devem estar programadas.

Portas S_n

Permite configurar o modo de funcionamento do módulo S_n, optimizando a utilização das portas do sistema.

Essa opção é mais adequada ao HiPath 1190 devido a sua grande capacidade de portas e com a finalidade de atingir o máximo número de extensões/linhas externas, em função das seguintes regras de reconhecimento das portas do módulo:

Linha externa e extensão (standard): cada porta irá subtrair 2 posições de linha externa e 1 posição de extensão. A ligação pode ser PP, PMP ou linha Bus S_0 (ver o item "Modo de funcionamento");

- Apenas linha externa: cada porta irá subtrair 2 posicões de linha externa. A ligação deve ser PP ou PMP. Caso tenha sido configurada anteriormente como linha Bus S₀, a ligação será automaticamente revertida para PP (pois é standard);
- Apenas extensão: cada porta irá subtrair 1 posição de extensão. A ligação deve ser linha Bus S₀. Caso tenha sido configurada anteriormente como PP ou PMP, a ligação será automaticamente revertida para linha Bus S_0 .



Após a configuração, o sistema deve ser reinicializado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 6 2

Introduzir o código de programação.

0 1 ... 2 0 Introduzir a posição do módulo S₀ no sistema.

1 ... 3

Seleccionar o modo de funcionamento:

- 1 = Linha externa e extensão (standard)
- 2 = Apenas linha externa
- 3 = Apenas extensão

0 1 ... 2 0

Introduzir a próxima posição do módulo S₀

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Modo de funcionamento

Define o tipo de ligação, Ponto a Ponto, Ponto a Multiponto ou Bus S_0 entre as linhas digitais do módulo S_0 e as linhas do operador local.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 0 lntroduzir o código de programação.

0 1 ... 2 0 Introduzir a posição do módulo S_0 no sistema.

Introduzir a posição da porta do módulo S_n:

0 1 ... 0 2 = Para o HiPath 1120;

0 1 ... **0 5** = Para o HiPath 1130/1150;

0 1 ... 1 0 = Para o HiPath 1190 (01 a 05 para o 1° módulo e de 06 a 10 para o 2° módulo).

1 ... 3 🕽 Seleccionar o tipo de ligação para a linha externa digital:

1 = Ligação ponto a ponto (PP - standard para a primeira porta)

2 = Ligação ponto a multiponto (PMP)

2 = Ligação ponto a multiponto (PMP)

Introduzir a próxima posição do módulo

Premir a tecla.
Estado inicial do modo de programação.

Chamada Simétrica

ou

Permite configurar o sistema para chamadas simétricas.

Verificar com o seu operador local o modo de funcionamento que deve ser configurado no seu sistema.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 4 Introduzir o código de programação.

* ou # 1 Activa/desactiva o modo simétrico:

* = Activa (standard)

= Desactiva

📘 Estado inicial do modo de programação.

Ausência de Setup ACK para linha externa RDIS

Verificar com o seu operador local o modo de funcionamento que deve ser configurado no seu sistema.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 5 Introduzir o código de programação.

* ou # Activa/desactiva setup ACK:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Notify (notificação)

Verificar com o seu operador local o modo de funcionamento que deve ser configurado no seu sistema.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 6 Introduzir o código de programação.

* ou # _ Activa/desactiva o Notify:

= Activa (standard)

= Desactiva

Estado inicial do modo de programação.

Automatic Keypad (teclado número automático)

O seu operador informa quais são as funções RDIS possíveis de controlar por código no seu país.

Essa facilidade permite activar a respectiva função RDIS no terminal sem código de acesso externo.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 7 Introduzir o código de programação.

* ou # Activa/desactiva o Automatic Keypad:

* = Activa

= Desactiva (standard)

Estado inicial do modo de programação.

Atribuição de linha externa RDIS a MSN

Permite atribuir os MSN fornecidos pelo operador local para chamadas efectuadas às linhas RDIS.

Na programação standard, todas as linhas RDIS estão atribuídas aos MSNs.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 8 Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

Introduzir o número de linha externa digital (por exemplo: 801).

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a próxima posição do MSN

ou

#

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Apagar linhas externas atribuídas

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 8 Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a posição (001 ... 140) do MSN.

* A linha externa seleccionada é apagada.

0 0 1 ... 1 4 0

Introduzir a próxima posição do MSN

ou

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Módulo TME1

O acesso E1 CAS permite a identificação de chamadas e a marcação directa à extensão, reduzindo a perda de chamadas e simplificando o acesso ao utilizador. O HiPath 1130 e o HiPath 1150 podem ser equipados com um módulo TME1 (configurado com até 15 canais) e o HiPath 1190 com dois módulos TME1.

Quando só forem utilizadas linhas digitais E1, deve ser programado apenas o cadastro de número externo. Código de área do país e código de área local podem ser deixados em branco.

Particularidade:

 O código de área do país e código de área local nunca serão informados à rede pública.



Caso este módulo seja configurado com um número de troncos digitais, que somados com as linhas externas analógicas ultrapassem a capacidade máxima do sistema, as linhas externas analógicas dos módulos de ampliação EB 202. 206 ou 210 serão desactivadas e as extensões continuarão a funcionar normalmente. Esta desactivação é efectuada pela seguência das posições de montagem mecânica dos módulos (1, 2,...etc) até que atinja o número de troncos necessário. Os demais módulos continuam a funcionar normalmente

Já para os módulos EB 200, 400 ou 800, é necessário mudá-los de posição para que não sejam desactivados, pois qualquer um destes módulos ficará inoperante se uma de suas posições de linhas externas for desactivada.

Não é possível utilizar simultaneamente os módulos S₀ e TME1, assim como os módulos ADSL e TME1 simultaneamente no HiPath 1130.

Prefixo de linhas externas

Define o prefixo das linhas externas do PPCA para ligações nacionais e internacionais. Na programação standard não há selecção do tipo de chamada programada.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

8 9 Introduzir o código de programação.

1 ou 2 🖈 Seleccionar o tipo de chamada:

1 = Nacional

2 = Internacional

Introduzir o prefixo de linha (até 5 dígitos).

Premir a tecla.

Cadastro de número externo

Cada número externo deve ser cadastrado numa posição para que a facilidade Atendedor possa ser utilizada.

Se o prefixo destes números já estiver configurado, apenas os dígitos finais devem ser cadastrados.

Na programação standard, não há dígitos programados.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 1

Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a posição (001 ... 140).

Introduzir o número Atendedor (até 20 dígitos).

#

Premir a tecla para terminar a entrada.

(Se já tiverem sido alcancados os 20 dígitos, a introducão será terminada automaticamente).

0 0 1 ... 1 4 0

Introduzir a próxima posição

ou

#

Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Atribuição de número externo à extensão

Os números externos cadastrados em cada posição (ver "Atribuição MSN e Extensão - código 086") devem ser associados a extensões ou grupos de chamadas, que serão responsáveis pelos atendimentos em determinado período.

Não é permitido inserir a mesma extensão mais de uma vez. Um sinal diferenciado no microtelefone indica o procedimento inválido.

Na configuração standard nenhuma extensão está atribuída às posições.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

9 2 lntroduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a posição do número externo.

| Passo a passo | |
|---------------|--|
| 1 4 | Seleccionar o período: |
| | 1 = Entrada diurna |
| | 2 = Saída diurna |
| | 3 = Entrada diurna após tempo determinado |
| | 4 = Entrada nocturna após tempo determinado |
| III | Introduzir as extensões desejadas ou posições de grupo de chamada (até 10 extensões/grupos). |
| 001140 | Introduzir a próxima posição |
| ou | |
| # \$ | Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação. |
| | Apagar número de extensão |
| | Requisito: Modo de programação activo (*95 31994). |
| 92 | Introduzir o código de programação. |
| 001 140 | Introduzir a posição do número externo. |
| * } | Premir a tecla para remover. |
| 001140 | Introduzir a próxima posição |

ou

J Premir a tecla.

Sinalização de ocupado

Permite que todos os telefones do grupo "sinalização de ocupado" comutem automaticamente para "ocupado" quando uma extensão do grupo (que activou essa facilidade) estiver numa chamada.

As chamadas externas não são mais sinalizadas (o chamador ouve o sinal de ocupado).

Isso é útil, por exemplo, quando apenas uma pessoa do grupo está presente e não deseja ser incomodada por outras chamadas externas enquanto atende uma chamada. Além disso, o chamador pensa que a pessoa chamada está ocupada no momento.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 0 4

Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 🚶 In

Introduzir a posição do número MSN.

1 ou 2 🔓

Seleccionar o período para atribuição do MSN às extensões:

1 = Dia

2 = Noite

001...140

Introduzir a posição do grupo de sinalização de ocupado.

001 ... 140

Introduzir a próxima posição do grupo de sinalização de ocupado

ou

|

Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.



Esta facilidade vale apenas para linhas digitais com número de MSN. Não é válida, se mais de uma extensão estiver configurada para o número MSN.

Se o Módulo Atendedor/FAX estiver instalado e programado para linhas digitais, esta facilidade também não será válida

Filtro de código de área local (LAC

Quando uma chamada for recebida, o código de área (LAC) serve como filtro do número de entrada e determina o seu tipo.

Na programação standard, nenhum número está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 1 1 Introduzir o código de programação.

Introduzir o código de área local (até 10 dígitos).

🖈 Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.

Filtro do código de área do país

Quando uma chamada é recebida, o código de área do país (CAC) serve como filtro do número de entrada e determina o seu tipo.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 1 2 Introduzir o código de programação.

Introduzir o código de área do país (até 10 dígitos) conforme tabela abaixo.

Premir a tecla.

| País | CAC | País | CAC |
|---------------|-----|-----------|-----|
| África do Sul | 27 | Índia | 91 |
| Argentina | 54 | Malásia | 60 |
| Brasil | 55 | México | 52 |
| Canadá | 1 | Paquistão | 92 |
| Chile | 56 | Peru | 51 |
| China | 86 | Portugal | 351 |
| Espanha | 34 | Rússia | 7 |
| Filipinas | 63 | Singapura | 65 |
| Grécia | 30 | Tailândia | 66 |
| IM Espanhol | - | Ucrânia | 380 |
| IM Francês | - | Venezuela | 58 |
| IM Inglês | - | Vietname | 84 |
| Turquia | 90 | - | - |

Módulo ADSL

O módulo ADSL permite a ligação de micros em rede que compartilham um acesso ADSL, dispensando a utilização de Splitter, Modem ADSL, HUB e placa de rede adicional num dos micros guando se deseja fazer o compartilhamento do acesso.

Os micros ficam ligados no HiPath 1100 que também disponibiliza via rede LAN, as mesmas funções da interface série V 24, usada para integração com aplicações como HiPath 1100 Manager, Interaction Center Smart e Taxadores. O acesso ADSL deve estar autorizado pelo operador numa das linhas, e um provedor de Internet deve ser solicitado.

As informações de protocolo de ADSL e VPI/VCI utilizados pelo operador. DNS, nome de utilizador e password do provedor, devem estar disponíveis para a configuração adequada do módulo ADSL. Estas informações são inseridas no software de administração HiPath 1100 ADSL Manager, que efectua a programação adequada do módulo.

Todos os micros devem possuir placa de rede instalada e estar na mesma rede que o módulo ADSL, utilizado como gateway para aceder à Internet (IP standard 10.0.0.1). Por exemplo, uma rede com endereços IP de 10.0.0.2 a 10.0.0.10 e máscara de subrede 255 255 255 0



Não ligar o cabo da interface V.24 ao sistema quando utiliza o Módulo ADSL. Todas as informacões são disponibilizadas via rede. Lembre-se de configurar no Comm Server ligação via rede.

Restaurar configuração standard do módulo ADSL

Este código restaura a configuração standard do módulo ADSL assumindo o IP 10.0.0.1.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).





1 3 Introduzir o código de programação.

Relé e sensor no HiPath 1120

No sistema HiPath 1120 é possível ligar o módulo Música, que também disponibiliza um relé e um sensor para integração com outros equipamentos, como porteiro eléctrico, trinco eléctrico, alarmes, etc.

Sensor

Com a alteração do estado do contacto do sensor, por exemplo, um contacto aberto é fechado, podem ser efectuadas as seguintes funções:

- Marcar um número da lista telefónica:
- Activar um relé:
- Marcar um número da lista telefónica e activar um relé.

A lógica de activação a partir da posição inicial dos contactos do sensor bem como as accões decorrentes, são programáveis.

Programar a função do sensor

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 7 0 lintroduzir o código de programação.
- **1** ... **3** Seleccionar a função do sensor:
 - Desactivar a função do sensor (standard)
 - 1 = Discar o número definido em "Número marcado pela acção do sensor" (código 052).
 - 2 = Activar o relé através do sensor
 - **3** = Reconhecer código DTMF, isto é, define que o número chamado deve confirmar ou não a chamada de alarme através do código de reconhecimento (sinal DTMF "#")
 - # Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Lógica de activação do sensor

A posição básica do sensor pode ser programada da seguinte forma:

- Os contactos ficam fechados. O sensor é accionado quando o contacto é aberto;
- Os contactos ficam abertos. O sensor é accionado quando o contacto é fechado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 7 4 Introduzir o código de programação.

0 ou 1 Seleccionar a posição básica do sensor:

- 0 = Contactos fechados (standard)
- 1 = Contactos abertos
- # Premir a tecla. Estado inicial do modo de programação.

Tempo entre as tentativas de acção do sensor

Determina um intervalo de tempo para que a chamada tente ser estabelecida novamente, caso a extensão esteja ocupada.

O intervalo standard é de 3 minutos.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

- 0 5 0
 - Introduzir o código de programação.
- 0 0 ... 1 0
 - Seleccionar o intervalo de tempo para nova tentativa (de 0 a 10 minutos).
 - 上 Estado inicial do modo de programação.

Atribuição de MSN ao sensor

Define o MSN do sistema que será utilizado para efectuar a chamada de saída. Através deste MSN, o destino poderá identificar a origem da chamada, por exemplo, que se trata de uma chamada de alarme.

Na programação standard, nenhum MSN está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 1 Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a posição do número MSN.

Estado inicial do modo de programação.

Apagar

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 1 Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 4 0 Introduzir a posição do número MSN.

* Premir a tecla para remover.

Estado inicial do modo de programação.

Número marcado pela acção do sensor

Define o número que deve ser chamado automaticamente quando o respectivo sensor for activado. O número a ser marcado pela acção do sensor é memorizado na posição 249 da lista telefónica do sistema. Se o número for alterado na lista telefónica do sistema. este campo é actualizado (e vice-versa).

Na programação standard, nenhum número está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 2 Introduzir o código de programação.

Introduzir o número a ser chamado (até 20 dígitos).

Número de tentativas para a acção do sensor

Permite definir a quantidade de tentativas de chamada para o número definido em "Número marcado pela acção do sensor". (ver também Tempo entre as tentativas de acção do sensor).

Cada tentativa é utilizada no caso de não atendimento (destino ocupado) ou quando a opção "Reconhecer código DTMF" (código 70, opção 3) está autorizada e a confirmação não foi recebida. Nesses casos, a chamada será encerrada e uma nova tentativa será iniciada.

Na programação standard, a tentativa ocorre apenas uma vez.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 5 3

Introduzir o código de programação.

0 0 1 ... 1 0 0 Introduzir o número de tentativas (de 001 a 100).

Estado inicial do modo de programação.

Sinais DTMF para sensor

Define uma sequência de números que serão convertidos para sinais DTMF e enviados após o atendimento da chamada. O destino da chamada deve ser configurado em "Número marcado pela acção do sensor" (código 052).

Na programação standard, nenhum número está configurado.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

Introduzir o código de programação.

Introduzir a sequência de números (até 20 dígitos).

#

Premir a tecla.

Relé

Pode ser activado através do sensor caso esteja programado, manualmente ou automaticamente, após um tempo programado. Quando o relé é activado, os contactos fecham-se, e quando é desactivado os contactos abrem-se.

Na programação standard, o relé está no modo Comutador.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

7 5 Introduzir o código de programação.

1 ... 5 Seleccionar o modo de funcionamento do relé:

- 1 = "Comutador": O relé só pode ser ligado a partir de uma extensão através da introdução do respectivo código de facilidade (veja no Manual de Utilizador, Funções diversas - Relé)
- 2 = "Monoflop": O relé é fechado por um tempo determinado. Como alternativa, o relé pode ser aberto também antes do período programado, através da introdução do código de facilidade (veja no Manual de Utilizador, Funções diversas - Relé)
- 3 = "Alternar": O actual estado do relé é invertido quando o código de facilidade para activar o Relé é seleccionado na extensão
- 4 = "Música em Espera": O relé pode ser utilizado para activar um equipamento ligado externamente para a reprodução de anúncios/música em espera externos
- 5 = "Sinal externo": É possível utilizar o relé para o controlo de uma segunda campainha para a extensão
- Estado inicial do modo de programação.



Na reprodução de melodias de equipamentos de áudio externos para música em espera, devem ser respeitadas as regulamentações de direitos autorais de seu País.

Temporizador para desactivação do relé

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

7 3

Introduzir o código de programação.

000 ... 255

Introduzir o tempo (000 até 255) que o relé deve permanecer fechado. Uma unidade corresponde a 0,5 segundos.

O tempo standard é "002" = 1 segundo.

J Premir a tecla.

Estado inicial do modo de programação.



Se o tempo de fechamento for definido como "000", o relé permanecerá activo até que seja desactivado manualmente.

Sinal externo para acção do relé

Permite utilizar o relé para controlar uma segunda sinalização para uma extensão definida, por exemplo, uma campainha.

Requisito: Modo de programação activo (*95 31994).

0 7 1

Introduzir o código de programação.

1

Introduzir o número da extensão (por exemplo: 11/101).

Interaction Center Smart

É uma solução de Call Center que permite que um supervisor monitorize e acompanhe um ou mais grupos UCD de até 10 agentes, disponibilizando dados em tempo real sobre os estados dos agentes, as chamadas recebidas, a fila de espera, as estatísticas de atendimento por grupo e por agente, entre outras informações que auxiliam na administração do Call Center.

Com o Smart, é possível identificar a quantidade de ligações recebidas, quantas são perdidas, os horários em que a empresa recebe o maior volume de ligações, entre outras informações.

O sistema ajuda a avaliar e melhorar o atendimento da empresa, disponibilizando estas informações numa ferramenta online ou por meio de relatórios.

A solução Interaction Center Smart é composta por duas ferramentas:

Monitor - administra em tempo real os estados dos agentes, chamadas em fila e estatísticas de grupo como quantidade de atendimentos e abandonos, permitindo um acompanhamento constante do atendimento.

Analista - proporciona ao supervisor total flexibilidade na análise de estatísticas de atendimento por grupo e por agente, em determinados períodos de tempo. Os relatórios podem ser configurados com informações detalhadas do número de chamadas recebidas, atendidas, abandonadas, transferidas, atendidas dentro dos perfis definidos, fora do objectivo, duração de chamadas ACD, tempo total da chamada, tempo total de fila, entre outros dados

TAC Smart - Telephony Advanced Control

O TAC SMART (Telephony Advanced Control) foi desenvolvido para atender as necessidades do mercado de telefonia, simplificando as operações e aumentando a qualidade do serviço prestado. Controlo total de seu telefone através de uma interface Windows (chamar, atender, transferir, desviar chamadas, etc...).

Extensão analógica: Com o Tac Smart, utilizadores de extensões analógicas têm a agilidade até então disponíveis em telefones do sistema, inclusive identificação de chamadas.

Acesso rápido: Cada utilizador pode criar uma lista com as extensões ou os telefones mais utilizados e efectuar ligações apenas marcando a extensão desejada, além de poder verificar nessa lista o estado das extensões: ocupadas ou livres.

Lista de chamadas: Esteja o computador do utilizador ligado ou não, as 100 últimas chamadas são memorizadas no servidor: atendidas, perdidas ou efectuadas. Tudo o que acontecer com a extensão será registado.

O Cliente em primeiro lugar: O TAC Smart oferece duas listas telefónicas, uma global, disponível para todos os utilizadores TAC e uma pessoal, que permitem que em cada chamada as informações sobre o cliente sejam indicadas antes do atendimento.

Captura de chamada: Todas as chamadas para o grupo de captura do utilizador são apresentadas no display, com origem, destino e tempo de espera, podendo ser facilmente atendidas ou redireccionadas para qualquer outra extensão da empresa.

Estrutura: O funcionamento do TAC é baseado na estrutura Cliente/Servidor. O servidor é ligado à central via módulo ADSL ou interface série, e troca sinais com a central, recebendo todas as informações e estado da extensão. Ao ocorrer qualquer evento, o servidor envia o comando via LAN para o computador que possui o Cliente da extensão. No caso de comando vindo do Cliente, o servidor recebe e envia para a central.

HiPath 1100 Manager

O HiPath 1100 Manager é um programa de administração para efectuar a programação dos sistemas HiPath 1100, de forma simples e rápida através de uma interface gráfica e sem necessidade de utilização dos códigos de programação.

O HiPath 1100 Manager pode aceder à central localmente, através da ligação de uma interface série V.24 ou remotamente, através de uma rede LAN, desde que um micro da rede esteja ligado ao HiPath 1100 via interface série ou módulo ADSL. Também é possível efectuar a actualização de software do HiPath 1100 através do HiPath 1100 Software Update e memorizar a base de dados com as programações do sistema. É recomendada a leitura do ficheiro de ajuda do HiPath 1100 Manager antes de efectuar qualquer acção.

HiPath 1100 ADSL Manager

O HiPath 1100 ADSL Manager é um programa de administração para efectuar a programação do módulo ADSL.

Requisitos de hardware:

- Placa de rede 10/100 baseT.

Informações gerais:

- Protocolo TCP/IP;
- IP standard: 10.0.0.1:
- SubNet Mask standard: 255.255.255.0.



Caso haja a necessidade de reinicializar o IP e a SubNet Mask, utilizar o Código 013 "Restaurar configuração standard do módulo ADSL". Não ligar o cabo adaptador da interface V.24 à central quando estiver a utilizar o Módulo ADSL.

Após instalado o acesso ADSL ao seu provedor e ligado ao HiPath 1100, são necessários alguns ajustes por parte da rede pública (WAN) e na rede interna (LAN). Para isto, foi criada a aplicação HiPath 1100 ADSL Manager, que possibilita a indicação, a edição e a actualização das configurações do seu sistema.

Para mais informações acerca da configuração do módulo ADSL, ver as indicações no ficheiro "Ajuda" do programa HiPath 1100 ADSL Manager.

HiPath 1100 E1 Trunk Manager

O HiPath 1100 E1 Trunk Manager é um programa de administração para efectuar a programação do módulo TME1.

Requisitos de hardware:

- Interface de comunicação série (COM port).

Informações gerais:

Pelo HiPath 1100 E1 Trunk Manager é possível:

- efectuar o carregamento do software e da base de dados:
- seleccionar o tipo de ligação do software com o módulo (local ou via modem);
- seleccionar a porta de comunicação.

Para mais informações acerca da configuração do módulo TME1, ver as indicações no ficheiro "Ajuda" do programa.



A disponibilização dos softwares de administração HiPath 1100 Manager, HiPath 1100 ADSL Manager e HiPath 1100 E1 Trunk Manager para clientes está sujeita à realização de curso técnico pelos utilizadores que os utilizarão.

Call Report

O CallReport é um sistema de taxação que permite registar informações acerca das chamadas efectuadas ou recebidas pelo seu sistema PPCA.

O CallReport trabalha num PC comum sob ambiente Windows 95 / 98 /NT 4.0 / 2000 / XP. Ele recebe periodicamente os dados emitidos pelo PPCA que são processados e memorizados no disco rígido do computador, já identificando a extensão, hora, duração, tronco utilizado, rota de saída e o custo da chamada. Posteriormente são gerados relatórios com os custos totais de uma extensão, sector, grupo, entre outros e também a emissão de relatórios de tráfego, tanto de saída como de entrada.

Todas as informações são definidas na base de dados do CallReport, que podem ser alteradas pelo utilizador denominado Administrador.

Protocolo VMIe

As ligações analógicas do Correio de Voz necessitam do protocolo VMIe (Voice Mail Interface - extended). A comunicação com o Correio de voz é efectuada através de sinais DTMF compostos pelas seguintes informações:

| | Tipo de chamada (TOC) |
|---|--|
| 1 | Elemento obrigatório Tamanho fixo: 4 caracteres |
| • | Tamanho fixo: 4 caracteres |
| | Formato: "***n" (n = código da tabela abaixo) |

| Código | Tipo de chamada | Código | Tipo de chamada |
|--------|-----------------------------|--------|-------------------------|
| 1 | Interna para Correio de Voz | 2 | Não utilizado |
| 3 | Desvio (*11) | 4 | Segundo atendedor (*14) |
| 5 | Não utilizado | 6 | Não utilizado |
| 7 | Não utilizado | 8 | Não utilizado |

| 2 | Element Tamanho Formato | o chamadora o obrigatório o fixo: 6 sinais DTMF : "****i" (i = extensão chamadora) da chamada externa: sempre "*****" | Nota: se extensão é mai- or, o dígito DTMF "*" no protocolo é substituído pelo dígito adicional da ex- tensão. |
|---|--|---|--|
| 3 | Extensão chamada Elemento obrigatório para chamadas do tipo 3 e 4 O elemento permanece vazio para todos os outros tipos de chamada Tamanho fixo: 6 sinais DTMF Formato: "****i" (i = extensão chamada) | | Nota: se extensão é maior, o dígito DTMF "*" no protocolo é substituído pelo dígito adicional da extensão. |
| 4 | Informação adicional sobre a extensão chamadora Elemento opcional Tamanho fixo: 2 sinais DTMF Formato: "*i" (i = código da tabela abaixo) | | |
| | Código | Informação | |
| | A extensão chamadora é uma extensão interna normal | | |
| | 2 Não utilizado | | |
| | 3 A extensão chamadora é um utilizador externo numa linha analógica | | erno numa linha analógica |
| | 4 A extensão chamadora é um utilizador externo numa linha digital | | |

- 1. Chamada interna da extensão 16 para o grupo VMIe: ***1***16*1:
- Chamada interna da extensão 15 directa para a extensão 11, a qual está desviada (*11) para o grupo VMIe: ***3****15****11*1;
- Chamada interna da extensão 11 directa para a extensão 15, a qual está desviada para o grupo VMIe configurado como segundo atendedor: ***4****11****15*1;
- Chamada de entrada através de uma linha externa analógica para a extensão 11, a qual está desviada (*11) para o grupo VMIe: ***3*********11*3;
- 5. Chamada de entrada através de uma linha externa digital para a extensão 11, a qual está desviada (*11) para o grupo VMIe: ***3********11*4;

- Chamada de entrada através de uma linha externa analógica para a extensão 12, a qual está desviada para o grupo VMIe configurado como segundo atendedor: ***4********12*3;
- Chamada de entrada através de uma linha externa digital para a extensão 12, a qual está desviada para o grupo VMIe configurado como segundo atendedor: ***4**********12*4;
- Chamada interna da extensão 1015 directa para a extensão 1011, a qual está desviada (*11) para o grupo VMIe: ***3**1015**1011*1;
- Chamada interna da extensão 10015 directa para a extensão 10011, a qual está desviada para o grupo VMIe configurado como segundo atendedor: ***4*10015*10011*1.

Protocolo do Correio de voz para o sistema:

O Correio de Voz sinaliza que há mensagens na caixa de correio da extensão através do código de serviço do DTMF (*68) mais o número da extensão. Quando a mensagem é apagada, outro código DTMF é usado (#68) a fim de desactivar a sinalização na extensão que pertence ao grupo VMIe. Além disso, esses códigos são configuráveis no caso de incompatibilidade com os sistemas de Correio de voz. Verifique os itens "Desactivar WMI interno #68" e "Activar WMI interno *68" na pasta "Configurações do Sistema - Códigos de serviço" do HiPath 1100 System Manager.

Exemplo:

- O Correio de voz informa que a extensão 13 tem uma mensagem na caixa de correio: *6813;
- O Correio de voz informa a extensão 12 que a caixa de correio está vazia: #6812.

Índice Remissivo

| | Bilhetagem de chamadas de entrada 101 |
|--|---|
| _ | Bloqueio de chamadas a cobrar - extensão 67 |
| A | Bloqueio de chamadas a cobrar em (Aten- |
| Activação de Retorno de Chamada/Chama- | dedor/Fax)110 |
| da Urgente por timeout44 | dedol/l ax/110 |
| Actualização de data/hora através de linha | |
| RDIS81 | C |
| Actualização de software132 | Cadastro de número externo119 |
| Actualização do software | Call center130 |
| activar85 | Call Report134 |
| Actualização do SW84 | Capacidades e opcionais5 |
| comutação dos dados86 | Chefe-Secretária62 |
| dia85 | Códigos de programação - Esquema 169 |
| frequência86 | Coeficiente para extensão64 |
| horário85 | Coeficiente para linha externa analógica 36 |
| informações84 | Configuração da password do sistema 87 |
| local84 | Configuração para linha externa 108 |
| número externo para a actualização do | COS - classe de serviço22 |
| SW86 | · |
| Administração remota91 | D |
| activação92 | D |
| actualização de software91 | Data/hora - ajuste manual80 |
| chamada de serviço91 | Detecção de flash58 |
| finalização95 | Detector de sinais37 |
| modo de funcionamento91 | Direcção da chamada na linha externa 34 |
| MSN remoto93 | DISA72 |
| número externo92 | linha externa DISA74 |
| password92 | MSN73 |
| sem verificação de MSN93 | permissão |
| ADSL123 | Duração de flash35 |
| Alarme no HiPath 112088 | |
| Atendedores de linha analógica19 | E |
| Atendimento automático69 | E1117 |
| Atendimento de MSN por Atendedor/Fax . | Esquema dos códigos de programação |
| 111 | 169 |
| Atribuição de número externo à extensão | Exclusão de dígitos de chamadas80 |
| 119 | Extensão de FAX para MSN111 |
| Atribuição MSN e Extensão71 | Extensão de transbordo |
| Atribuir classes de serviço (COS)26 | Extensão de Manapordo71 |
| Aviso de taxação para extensão analógica 69 | Extensão para recepção de Fax109 |

B

| F | módulos opcionais | 143 |
|--|---|-----|
| Filtro de bilhetagem102 | HiPath 1130 / 1150 | |
| Filtro de código de área local (LAC) 122 | conteúdo da embalagem | |
| Filtro do código de área do país (CAC) . 122 | informações técnicas | |
| Flash35 | instalação | |
| FSK/DTMF33 | instalação dos módulos opcionais | |
| | Hotline | |
| G | warmline | 62 |
| Gravação de anúncios106 | | |
| Grupo de linha de acesso standard 18 | I | |
| Grupo de procura (HG)53 | Identificação de chamadas | |
| Grupo UCD | Identificação em linha analógica | |
| bloqueio de chamadas a cobrar 46 | Idioma | |
| destino da chamada de transbordo UCD | Indicação de nome/Número da chama 44 | da |
| mensagem de espera para Fila UCD 47 | Instalação | 141 |
| mensagem em espera antes de sinalizar | Interaction Center Smart | 130 |
| chamada UCD51 | Intercalação | 54 |
| selecção cíclica para agente | Interface CD | 63 |
| tamanho da Fila UCD47 | Interface para Correio de Voz interno . | 67 |
| tempo de permanência na Fila UCD 51 | Inversão de polaridade | 37 |
| tempo de sinalização no agente 50 | | |
| tempo mínimo de mensagem em espera | T. | |
| para a Fila UCD52 | - | |
| tempo para a ligação da mensagem de | Lista de números permitidos | |
| espera para a Fila UCD48 | Lista de números proibidos | |
| tempo para processamento posterior 50 | Lista telefónica | 21 |
| Grupos de captura42 | | |
| Grupos de chamada (CG)43 | M | |
| Grupos de chamada UCD45 | Menu de atendimento | 105 |
| Grupos de linhas externas32 | Modo de marcação | |
| Grupos de procura (HG) | Modo de ocupação automática de linh | |
| selecção para grupos de procura (HG) 54 | terna | |
| | Modo de programação | |
| | Módulo Atendedor/FAX | |
| Н | Módulos opcionais | |
| HiPath 1100 ADSL Manager 132 HiPath 1100 E1 Trunk Manager | MOH | |
| HiPath 1100 System Manager132 | extensão da fonte de música | |
| HiPath 1120 | fonte de música no grupo MOH | |
| conteúdo da embalagem142 | Monitorização externa de ambiente | |
| informações técnicas168 | Monitorização silenciosa | |
| instalação143 | Música de espera externa - atribuição | |
| instalação dos módulos opcionais 146 | tensão | |
| ligações externas151 | Música em espera | 75 |

| N | \$ |
|---|--|
| Números de Emergência89 | S0112 |
| | Segundo atendedor para MSN71 |
| 0 | Sensor124 |
| 0 | activação do sensor125 |
| Opcionais5 | atribuição de MSN125 |
| | número de tentativas127 |
| P | número marcado126 |
| País28 | sinais DTMF127 |
| Permissão para a utilização dos números | tempo entre tentativas125 |
| da lista telefónica sem análise de COS 26 | Serviço nocturno87 |
| Porteiro eléctrico96, 166 | Sinal de atenção para grupo de captura .42 |
| atendedores de chamada de porteiro 97 | Sinal Falso40 |
| configuração de porteiro eléctrico 96 | Sinalização de ocupado121 |
| fechadura para porta97 | SUB-PPCA38 |
| permissão para abertura da porta 98 | ligação de linha externa38 |
| Prefixo de linhas externas118 | segundo código de acesso externo 39 |
| Presença de linha externa40 | Supressão de dígitos na bilhetagem 101 |
| Prioridade de ocupação por tipo de linha ex- | |
| terna32 | Т |
| Programação de extensão | - |
| Programação de linha externa32 | TAC Smart |
| Programação geral75 | Taxa de transmissão de dados100 |
| Protocolo de ocupação de linha externa | Taxação81 |
| analógica33 | data para a actualização do limite de cus- |
| analogioa | to de chamada por extensão83 |
| | factor para a extensão |
| R | limite de custo de chamada por extensão |
| RDIS112 | |
| atribuição a MSN116 | múltiplo para factor de taxação82 unidade81 |
| ausência de setup ACK114 | Tempo de atendimento para Segundo |
| automatic Keypad116 | Atendedor de linha externa analógica 41 |
| chamada simétrica114 | Tempo de desvio para não atendimento 57 |
| modo de funcionamento113 | Tempo de detecção de flash58 |
| notify116 | Tempo de flash na linha externa35 |
| portas S0112 | Tempo de reocupação de linha externa |
| Reconhecimento de Módulo89 | Tempo máximo entre os toques para uma |
| Redefinir a password de bloqueio 57 | mesma chamada de entrada36 |
| Relé128 | Tempo para o desvio em caso de não aten- |
| temporizador para desactivação do relé 129 | dimento57 |
| Relé e sensor no H1120124 | Temporizador para chamada externa de sa- |
| Restauração da configuração standard87 | ída70 |
| Restaurar configuração standard do módu- | activar/desactivar70 |
| lo ADSL123 | Terminal de operadora31 |
| 10 AD3L123 | Tipo de equipamento ligado à extensão 68 |

Índice Remissivo

| Tipo de Lista de chamadas | 79 |
|--------------------------------------|--------|
| Tipo de marcação em linha externa an | alógi- |
| ca | 18 |
| Tipo de sinal do MSN | 95 |
| TME1 | 117 |
| Transferência de classe de serviço | 27 |
| Tronco digital | 112 |
| | |
| W | |
| Warmline | |
| WMI externo | 65 |
| activação de indicação de mensager | m ex- |
| terna em espera | 65 |
| grupo | 66 |
| número do servidor | |

Instalação

Este capítulo tem o objectivo de instruir de maneira simplificada o procedimento para a instalação dos sistemas HiPath 1120, HiPath 1130 e HiPath 1150. Devido ao porte do sistema HiPath 1190 e as diversas possibilidades de montagem, a sua documentação de instalação fica em posse do pessoal técnico treinado.

Recomendações de segurança

Para assegurar o perfeito funcionamento e a operação segura, alguns factores devem ser levados em consideração na instalação do sistema.

- Os sistemas devem ser instalados numa posição central, com o devido cuidado relativo à extensão dos cabos;
- A área seleccionada deve possuir as seguintes condições ambientais:
 - ambiente interno com troca de ar natural
 - serviço: -5 a +45°C e 5 a 95% U.R.
- Manter a trava de segurança no DG do HiPath 1130 e HiPath 1150, para evitar acidentes eléctricos.
- Proteger contra inundações, materiais inflamáveis, excesso de pó, vibração e tensão;
- O sistema não deve ser instalado exposto ao sol, à humidade, a fontes de aquecimento ou resfriamento ou próximo a cabos eléctricos;
- Evitar a proximidade a equipamentos de transmissão de dados, máquinas de solda eléctrica, máquinas copiadoras, computadores pessoais (PC) e outros equipamentos eléctricos que possam gerar interferências eléctricas:
- Instalar uma tomada para a alimentação do equipamento numa distância máxima de 2 metros;
- Não bloquear a ventilação natural do equipamento;
- Não instalar dentro de armários.

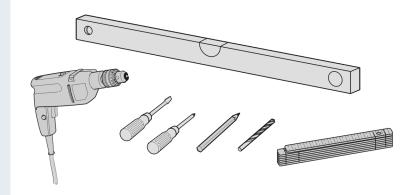


Importante: Para a versão RSA - África do Sul, as linhas de extensão com interface C/D devem ser instaladas apenas em ambiente interno. A instalação externa é permitida apenas para extensões comuns (sem interface C/D).

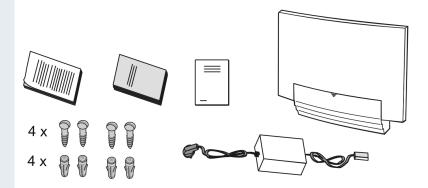


Atenção: Apenas o pessoal de serviço e instalação pode abrir a caixa do PPCA, bem como ligar e manusear as linhas de extensão e tronco.

Ferramentas necessárias

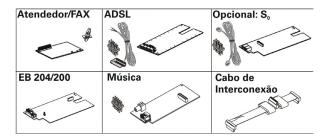


Conteúdo do HiPath 1120

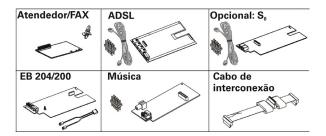


HiPath 1120 - Módulos opcionais

1

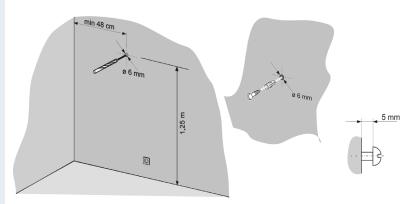


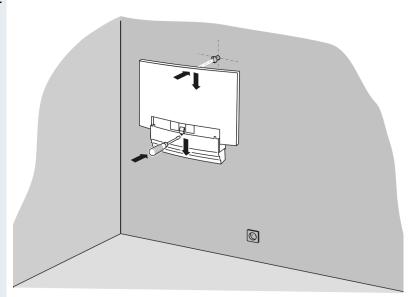
2 Versão CND

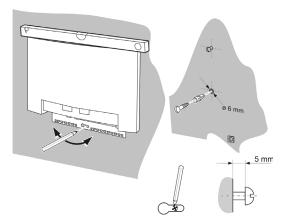


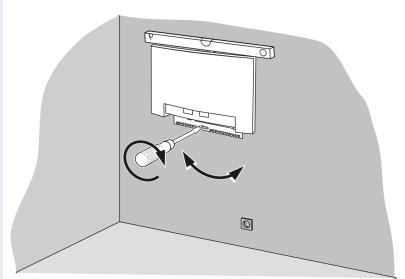
HiPath 1120 - Instalação

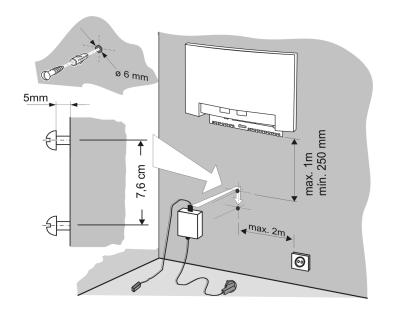
1

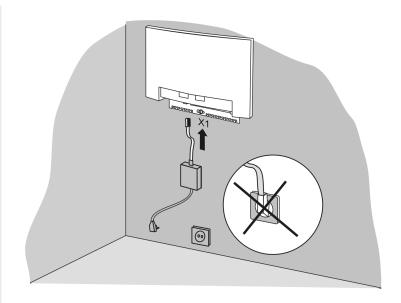






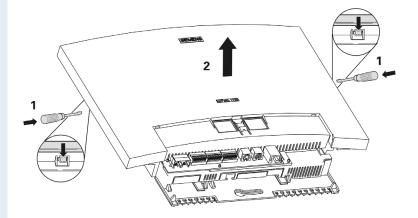




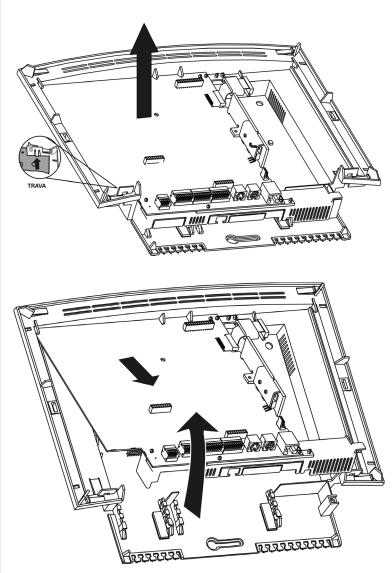


HiPath 1120 — Instalação dos módulos opcionais

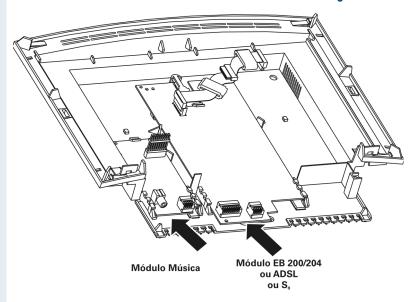
1 Abrir o sistema

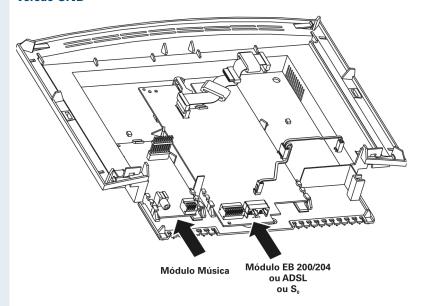


2 Retirar a Motherboard (MB)

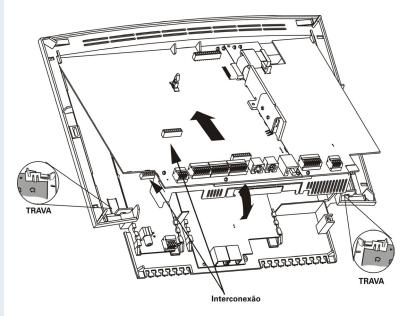


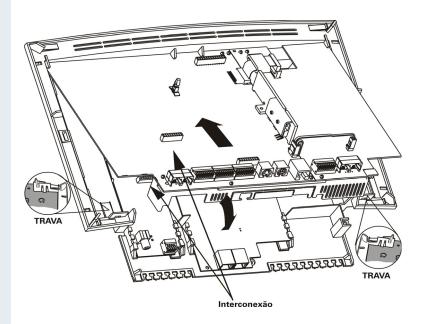
3 Módulos inferiores Música, EB 200/204 e S₀



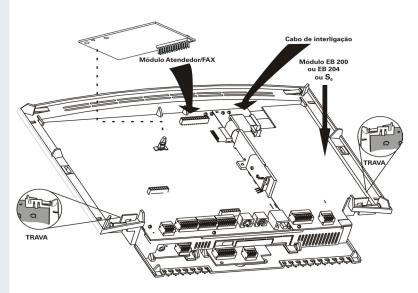


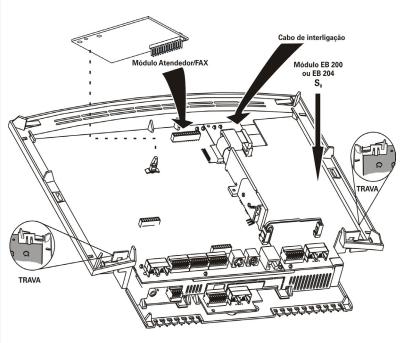
4 Módulos superiores e inferiores





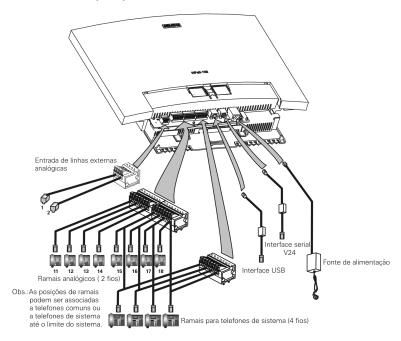
Módulos superiores Atendedor/FAX, S₀ e EB 200/ 204

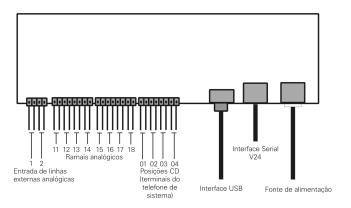


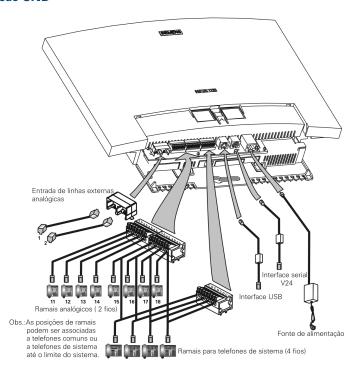


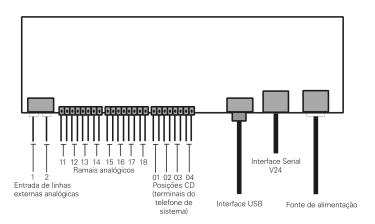
HiPath 1120 - Ligações externas

1 Motherboard (MB)

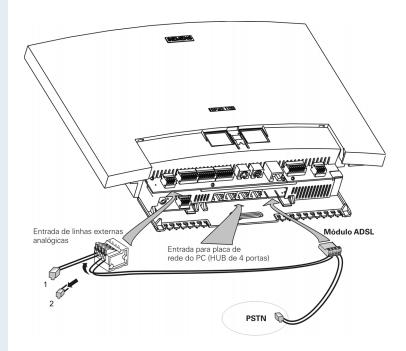


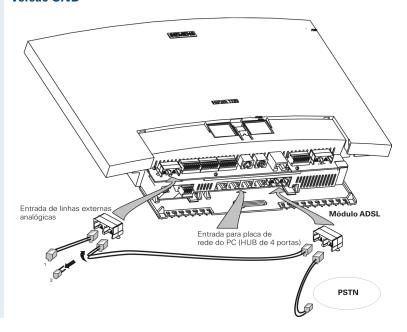




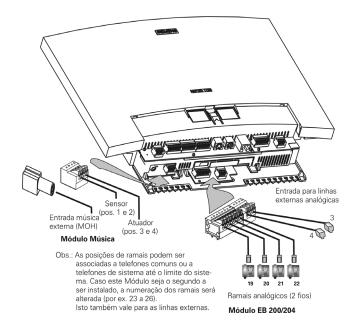


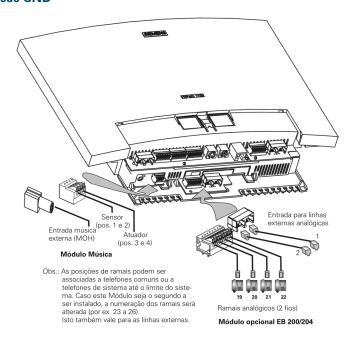
2 Módulo ADSL



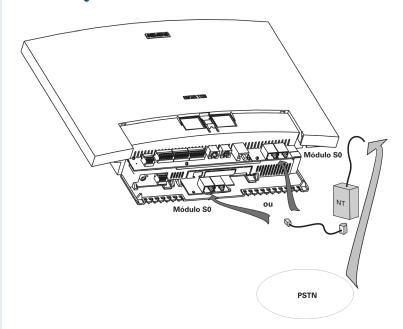


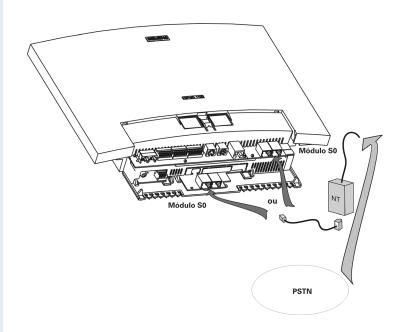
3 Módulos inferiores EB 200/204 e Música



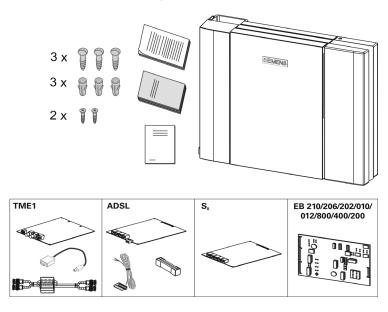


4 Módulo S₀

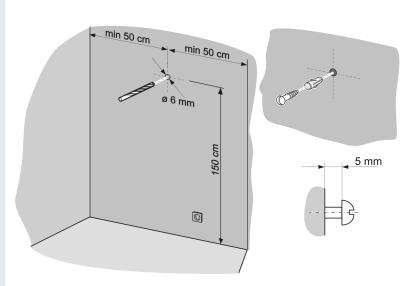


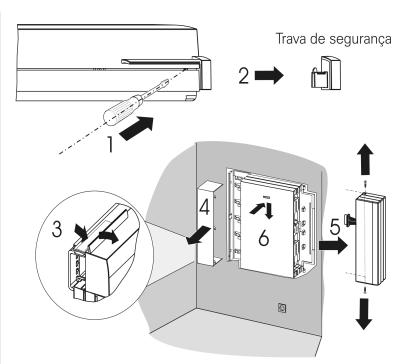


Conteúdo da embalagem do HiPath 1130 / 1150

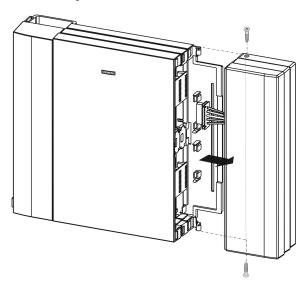


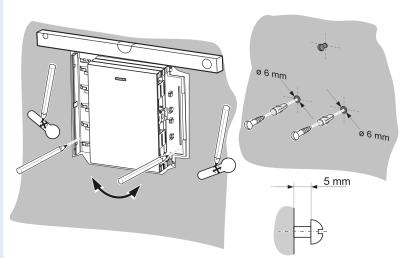
HiPath 1130 / 1150- Instalação

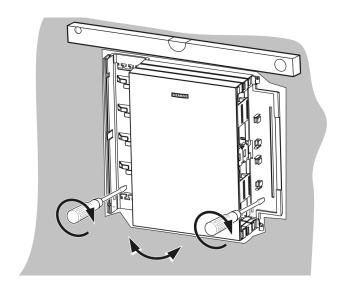




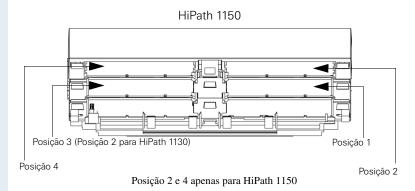
3 Fonte de alimentação





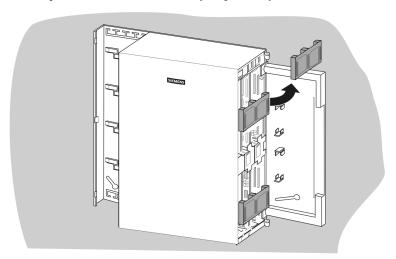


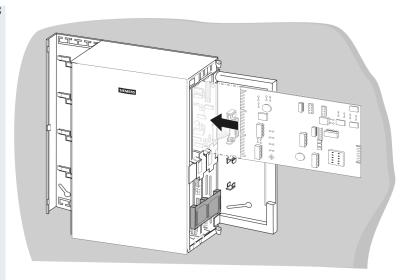
6 Indicação das posições dos módulos

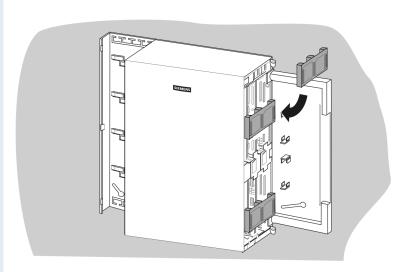


Vista do lado da alimentação

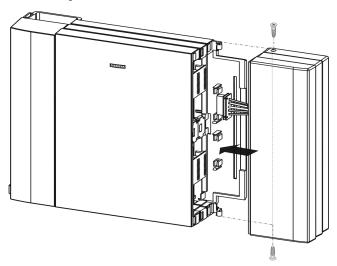
7 Instalação dos módulos de ampliação e opcionais

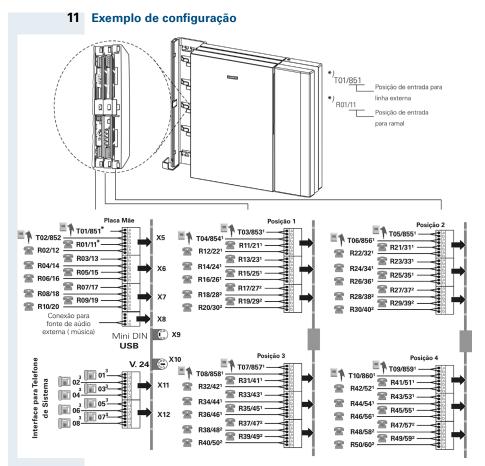




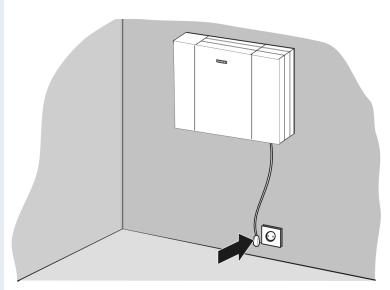


10 Fonte de alimentação

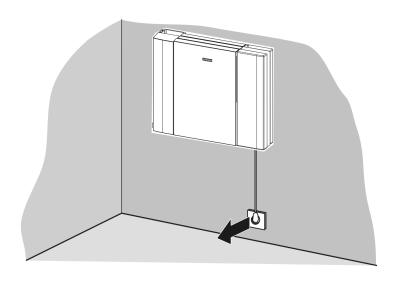


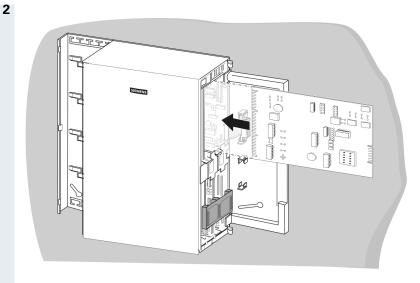


- 1)Apenas módulos EB210/206;
- 2)Apenas módulos EB 210;
- 3)Para instalação do telefone do sistema, é necessário utilizar o par CD em conjunto com uma posição de extensão A/B;



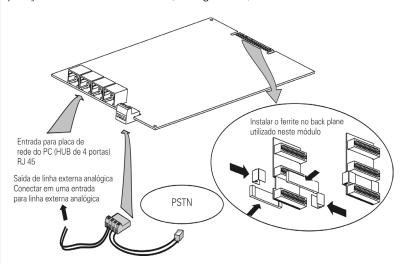
HiPath 1130 / 1150— Instalação dos Módulos TME1, ADSL e \mathbf{S}_0





3 Módulo ADSL

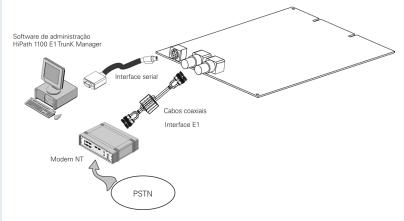
O módulo ADSL só pode ser instalado na posição 2 no HiPath 1130 e nas posições 3 e 4 no HiPath 1150 (→ Página 159).



4 Módulo TME1

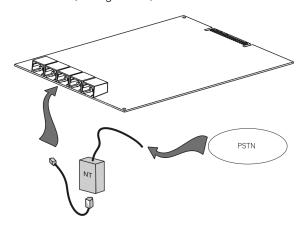
O módulo TME1 só pode ser instalado na posição 2 no HiPath 1130 e posição 3 no HiPath 1150 (→ Página 159).

"Atenção: Antes do manuseio directo da ficha da interface série para a administração do módulo TME1, é necessário ter desligado todas as fichas de tronco e extensões analógicas. O não cumprimento deste procedimento pode levar à exposição do utilizador a tensões perigosas. As fichas do Módulo TME1 e cabos de interligação, só podem ser manuseados por corpo técnico treinado."



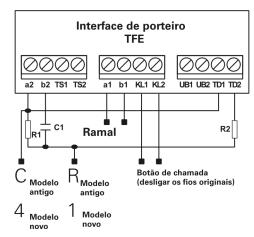
5 Módulo S₀

O módulo S_0 só pode ser instalado na posição 2 no HiPath 1130 e na posição 3 no HiPath 1150 (\rightarrow Página 159).



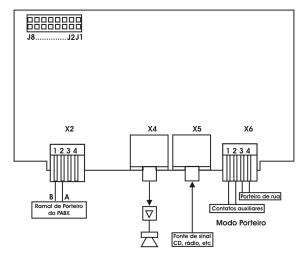
Porteiro eléctrico

1 Modelo S30817-Q930-A200



Os componentes utilizados adicionalmente são a resistência R1 (1,2 k Ω / 0,25W / 5%), a resistência R2 (33 Ω / 0,25W / 5%) e um capacitor C1 (1,0 μ F / 250 Vac / não polarizado). A ligação da central é feita por dois fios (a1 / b1) e a da interface de porteiro é feita por quatro fios (a2 / b2, KL1, KL2).

2 Modelo S30817-Q936-C282



Modo Busca-Pessoa

2,1 Configuração

J1

LIGADO: Funciona no modo Procura de pessoas DESLIGADO: Funciona como porteiro.

J2

LIGADO: Bloqueia o timeout da procura de pessoas. DESLIGADO: Autoriza timeout em 15 segundos para procura de pessoas.

• J3 a J8

Não utilizados

Considerações

- Os fios que ligam a ficha X2 ao PPCA devem ter no máximo 10 metros.
- No Modo Porteiro, o comprimento máximo dos fios que ligam a ficha X6 ao porteiro de rua é especificado pelo fabricante. Os porteiros compatíveis com esta interface são da marca HDL (F5AZ, F8AZ E F9AZ).
- No modo Procura de pessoas, a ficha X4 é ligada à saída de áudio e a ficha X5 à entrada de áudio.
- Para mais informações, consultar o Manual de Serviço.

HiPath 1120 — Informações técnicas

| Dimensões | |
|---------------------------|---------------------|
| (comp. x prof. x altura): | 360 x 288 x 64.4 mm |
| Peso: | 1,2 kg |
| Tensão de alimentação: | 220V/60Hz |
| Consumo máximo: | 197mA |
| Tensão de alimentação: | 127V/60Hz |
| Consumo máximo: | 331mA |
| Tensão de alimentação: | 110V/60Hz |
| Consumo máximo: | 381mA |

HiPath 1130 / 1150 — Informações técnicas

| Dimensões (comp. x prof. x altura): | 470 x 370 x 72 mm (1150 =100 mm) |
|--|----------------------------------|
| Peso HiPath 1130/1150: | 3,65 kg/4,25 kg |
| Consumo máximo: | 1,5 A |
| Tensão de alimentação: | 110 - 230 V, full range, 50/60Hz |

Esquema dos códigos de programação

Iniciar o modo de programação: vou w 9 5 Password: 31994 + código





| Função programada | Código | Valores standard | | |
|---|--------------------------------------|-------------------------------------|--|--|
| Programações importantes→ pág 18 | 1 | 1 | | |
| Tipo de marcação em linha externa analógica→ pág 18 | 19 | 2 (MF) para linha analógica | | |
| Grupo de linha de acesso standard→ pág 18 | 002 | 0 para todas as extensões | | |
| Atendedores de linha analógica→ pág 19 | 42 | Nenhum | | |
| Lista telefónica→ pág 21 | 12 | Todas as posições estão vazias | | |
| Lista de números proibidos→ pág 22 | 23 | Listas de permissões e | | |
| Lista de números permitidos→ pág 23 | 24 | proibições standard→ pág 25 | | |
| Permissão para a utilização dos números da lista telefónica sem análise de COS → pág 26 | 072 | # (bloqueada) | | |
| Atribuição de classes de serviço→ pág 26 | 11 | 77 (para todas as extensões) | | |
| Transferência da classe de serviço→ pág 27 | 78 | # (impedido) | | |
| Idioma→ pág 28 | 64 | 3 (para todos os sistemas) | | |
| País/grupo de países→ pág 28 | 65 | 01(Brasil) | | |
| Terminal de operadora→ pág 31 | 50 | Nenhum | | |
| Programação de linha externa→ pág 32 | Programação de linha externa→ pág 32 | | | |
| Grupos de linhas externas→ pág 32 | 56 | 0 - acesso a todas as linhas | | |
| Prioridade de ocupação por tipo de linha externa→ pág 32 | 94 | 1 (independente) | | |
| Protocolo de ocupação de linha externa analógica→ pág 33 | 017 | 2 - Canadá 1 - Outros países | | |
| ldentificação em linha analógica→ pág 33 | 005 | Depende do país | | |
| Direcção da chamada na linha externa→ pág 34 | 55 | 1 - bidireccional | | |
| Duração de flash→ pág 35 | 18 | Depende dos códigos "19" e "65 " | | |
| Tempo de carência para a reocupação da linha externa→ pág 35 | 29 | 1 (0,5 segundos) | | |

| Função programada | Código | Valores standard |
|--|--------|---|
| Tempo máximo entre os toques para uma mesma chamada de entrada→ pág 36 | 17 | 13 - Argentina 06 - Outros países |
| Coeficiente para linha externa analógica→ pág 36 | 47 | 1 (para todas as linhas) |
| Inversão de polaridade→ pág 37 | 58 | # (desactivado) |
| Detector de sinais→ pág 37 | 60 | * (activado) |
| Funcionamento como SUB-PPCA Ligação de linha externa→ pág 38 | 33 | 1 - Com a rede pública |
| Funcionamento como SUB-PPCA Segundo código de acesso externo→ pág 39 | 34 | 0 |
| Modo de ocupação automática de linha externa — pág 39 | 036 | # (bloqueada) |
| Sinal Falso→ pág 40 | 063 | # (desactivado) - Argentina * (activado) - Outros países |
| Presença de linha externa→ pág 40 | 079 | * (activada) |
| Tempo de atendimento para Segundo Atendedor de linha externa analógica > pág 41 | 083 | 06 (30 segundos) |
| Programação de extensão→ pág 42 | | |
| Grupos de captura→ pág 42 | 43 | Nenhum |
| Grupos de chamada (CG)→ pág 43 | 13 | As 10 primeiras extensões |
| Sinal de atenção para grupo de captura→ pág 42 | 035 | * (não autorizado) |
| Activação de Retorno de Chamada/Chamada Urgente por timeout > pág 44 | 037 | # (desactivada) |
| Indicação de nome/Número da chamada→ pág 44 | 039 | 1 - Nome e número |
| Grupos de chamada UCD→ pág 45 | 023 | Nenhum |
| Bloqueio de chamadas a cobrar para grupo UCD→ pág 46 | 007 | # (desactivado) |
| Mensagem de espera para Fila UCD→ pág 47 | 024 | Música externa |
| Tamanho da Fila UCD→ pág 47 | 025 | 99 posições |
| Tempo para a ligação da mensagem de espera para a Fila UCD→ pág 48 | 026 | 00 (0 segundos) |
| Destino da chamada de transbordo UCD→ pág 48 | 027 | Nenhum |
| Selecção Cíclica para Agente→ pág 49 | 028 | *(activada) |
| Tempo para processamento posterior do agente→ pág 50 | 029 | 00 (0 segundos) |
| | | |

| Função programada | Código | Valores standard |
|--|--------|--|
| Tempo de permanência na Fila UCD→ pág 51 | 031 | 12 (1 minuto) |
| Mensagem em espera antes de sinalizar chamada UCD→ pág 51 | 032 | # (desactivada) |
| Tempo mínimo de mensagem em espera para a Fila UCD→ pág 52 | 033 | 01 (5 segundos) |
| Grupos de procura→ pág 53 | 021 | Nenhum |
| Selecção para Grupos de procura (HG)→ pág 54 | 022 | 1 - Linear |
| Intercalação→ pág 54 | 44 | 0 - sem permissão |
| Monitorização silenciosa→ pág 55 | 046 | # (desactivada) |
| Identificação de chamadas para extensão analógica (CLIP)→ pág 56 | 010 | 0 - sem repetição |
| Redefinir a password de bloqueio→ pág 57 | 26 | 00000 |
| Tempo para o desvio em caso de não atendimento→ pág 57 | 30 | 6 (30 segundos) |
| Modo de marcação→ pág 58 | 68 | 0 - identificação automática |
| Tempo de detecção de flash→ pág 58 | 31 | 1 (específico do país) |
| Extensão de transbordo→ pág 59 | 32 | 1 - Não atendimento = não há; Para 2 e 3 é a primeira extensão do sistema |
| Hotline→ pág 60 | 45 | Nenhum |
| Warmline→ pág 62 | 62 | 0 segundos |
| Chefe-Secretária→ pág 62 | 51 | Nenhum |
| Atribuição à interface CD→ pág 63 (para telefones do sistema) | 46 | Hipath 1120/1130/1150: 1ª - 11, 2ª - 12, Hipath 1190: 1ª - 101 |
| Coeficiente para extensão→ pág 64 | 48 | 1 |
| Activação de indicação de mensagem externa em espera→ pág 65 | 014 | # (bloqueada) |
| Grupo WMI externo→ pág 66 | 015 | Nenhum |
| Número do servidor de mensagem em espera→ pág 66 | 065 | Nenhum |
| Interface para Correio de Voz interno→ pág 67 | 016 | Nenhum |
| Bloqueio de chamadas a cobrar por extensão → pág 67 | 93 | # (desactivado) |
| Tipo de equipamento ligado à extensão→ pág 68 | 003 | 0 - Normal |

| Função programada | Código | Valores standard |
|---|--------|-------------------------|
| Atendimento automático→ pág 69 | 034 | # (desactivado) |
| Aviso de taxação para extensão analógica→ pág 69 | 041 | # (desactivada) |
| Temporizador para chamada externa de saída) pág 70 | 047 | 36 - (180 segundos) |
| Activar/Desactivar o temporizador para chamada externa de saída→ pág 70 | 048 | # (desactivado) |
| Segundo atendedor para MSN→ pág 71 | 082 | 06 (30 segundos) |
| Extensão do Modem→ pág 71 | 085 | Nenhum |
| Atribuição MSN e Extensão→ pág 71 | 086 | Nenhum |
| DISA→ pág 72 | I | |
| Permissão→ pág 73 | 018 | # (desactivado) |
| MSN DISA→ pág 73 | 019 | Nenhum |
| Linha externa DISA→ pág 74 | 020 | 1 - Nunca |
| Programação geral→ pág 75 | | |
| Música em espera→ pág 75 | 36 | 3 - Interna |
| Atribuir extensões aos grupos MOH→ pág 76 | 087 | Nenhuma |
| Fonte de música no grupo MOH→ pág 76 | 088 | 0 - Sem música |
| Extensão da fonte de música→ pág 78 | 089 | Nenhuma |
| Música de espera externa - atribuição à extensão → pág 78 | 064 | Nenhuma |
| Tempo para monitorização externa de ambiente→ pág 79 | 69 | 10 segundos |
| Tipo de Lista de chamadas→ pág 79 | 049 | 2 - Interna e Externa |
| Exclusão de dígitos da lista de chamadas→ pág 80 | 71 | Nenhum |
| Data/hora - ajuste manual→ pág 80 | 14 | DD.MM.AA HH:MM |
| Actualização de data/hora através de linha RDIS→ pág 81 | 038 | * (activada) |
| Unidade de taxação→ pág 81 | 95 | posição 0, factor 00001 |
| Múltiplo para Factor de taxação→ pág 82 | 042 | 001 - Valor 1 |
| Factor de taxação para extensão→ pág 82 | 043 | 1 - Nenhum |
| Valor de taxação para a extensão→ pág 83 | 97 | posição 0, factor 00001 |
| Limite de custo de chamada por extensão→ pág 83 | 044 | # (desactivado) |
| Data para a actualização do limite de custo de chamada por extensão→ pág 83 | 045 | * (não autorizado) |
| Informações do SW→ pág 84 | 001 | |

| Função programada | Código | Valores standard |
|--|--------|------------------------|
| Actualização Local do SW→ pág 84 | 060 | |
| Activação da actualização do software→ pág 85 | 055 | # (desactivada) |
| Dia da Actualização do SW→ pág 85 | 054 | Dia 01 |
| Horário da Actualização do SW→ pág 85 | 058 | 00:00 |
| Número externo para a actualização do SW→ pág 86 | 056 | Nenhum |
| Frequência da Actualização do SW→ pág 86 | 057 | 01 - todo mês |
| Comutação da Actualização do SW→ pág 86 | 059 | 00:00 |
| Configuração da password do sistema→ pág 87 | 80 | 31994 |
| Password de serviço nocturno→ pág 87 | 49 | 31994 |
| Restauração da configuração standard→ pág 87 | 99 | |
| Alarme no HiPath 1120→ pág 88 | | Nenhum |
| Números de Emergência→ pág 89 | 040 | 190 e 193 (Brasil) |
| Reconhecimento de Módulo→ pág 89 | 061 | 00 - todas as posições |
| Chamada de serviço→ pág 91 | *994 | |
| Actualização remota de software→ pág 91 | *9415 | |
| Modo de funcionamento remoto→ pág 91 | 084 | 1 - Via RDIS |
| Activação de administração remota→ pág 92 | 066 | # (desactivada) |
| Configuração de número externo→ pág 92 | 067 | Nenhum |
| Password para a administração remota→ pág 92 | 068 | Nenhum |
| MSN remoto→ pág 93 | 069 | Nenhum |
| Sem verificação de MSN→ pág 93 | 070 | # (desactivado) |
| Administração remota via DTMF→ pág 93 | 57 | * (activado) |
| Finalização da administração remota→ pág 95 | 96 | |
| Tipo de sinal do MSN→ pág 95 | 073 | Tipo 1 |
| Porteiro eléctrico→ pág 96 | | |
| Porteiro eléctrico Configuração de porteiro eléctrico→ pág 96 | 15 | # (desactivado) |
| Porteiro eléctrico Fechadura para porta→ pág 97 | 16 | # (desactivado) |
| Porteiro eléctrico Atendedores de chamada de porteiro→ pág 97 | 59 | Extensão 11/101 |
| Porteiro eléctrico Permissão para abertura da porta→ pág 98 | 25 | Todas as extensões |
| i erriissao para abertura da porta 7 pag 50 | | |

| Função programada | Código | Valores standard |
|---|--------|---|
| Taxa de transmissão de dados→ pág 100 | 20 | 3 - 19200 Baud |
| Supressão de dígitos na bilhetagem de chamada — pág 101 | 21 | 0 |
| Bilhetagem de chamadas de entrada→ pág 101 | 61 | 1 - De entrada/De saída |
| Filtro de bilhetagem→ pág 102 | 67 | Nenhum |
| Bilhetagem através da interface série→ pág 103 | 006 | # (desactivado) |
| Módulo Atendedor/FAX→ pág 104 | | |
| Menu de atendimento→ pág 105 | 009 | Nenhum |
| Gravação de anúncios→ pág 106 | 37 | |
| Configuração do modo de atendimento→ pág 108 | 27 | 0 - para todas as linhas externas; |
| Extensão para recepção de Fax→ pág 109 | 28 | Nenhum |
| Bloqueio de chamadas a cobrar→ pág 110 | 800 | # (desactivado) |
| Atendimento de MSN por Atendedor/ Fax→ pág 111 | 080 | 0 = módulo desactivado |
| Extensão de FAX para MSN→ pág 111 | 081 | Nenhum |
| Programação para tronco digital→ pág 112 | | |
| Portas S0→ pág 112 | 062 | 1 - Linha externa e extensão |
| Modo de funcionamento→ pág 113 | 90 | 1 - para a primeira porta PP; 3 - para os demais BUS S ₀ |
| Chamada Simétrica→ pág 114 | 074 | * (activada) |
| Ausência de Setup ACK para linha externa RDIS→ pág 114 | 075 | # (desactivado) |
| Notify (notificação)→ pág 116 | 076 | *(activado) |
| Automatic Keypad (teclado número automático)→ pág 116 | 077 | # (desactivado) |
| Atribuição de linha externa RDIS a MSN→ pág 116 | 078 | Todas atribuídas |
| Prefixo de linhas externas→ pág 118 | 89 | Nenhum |
| Cadastro de número externo→ pág 119 | 91 | Nenhum |
| Atribuição de número externo à extensão→ pág 119 | 92 | Nenhum |
| Sinalização de ocupado→ pág 121 | 004 | Nenhum |
| Filtro de código de área local (LAC→ pág 122 | 011 | Nenhum |
| Filtro do código de área do país→ pág 122 | 012 | 55 - Brasil |

| Função programada | Código | Valores standard |
|--|--------|-------------------|
| Módulo ADSL→ pág 123 | | L |
| Restaurar configuração standard do módulo ADSL→ pág 123 | 013 | IP 10.0.0.1 |
| Relé e sensor no HiPath 1120→ pág 124 | 1 | |
| Programar a função do sensor→ pág 124 | 70 | 0 - desactivado |
| Lógica de activação do sensor→ pág 125 | 74 | 0 - NC |
| Tempo entre as tentativas de acção do sensor→ pág 125 | 050 | 03 (3 minutos) |
| Atribuição de MSN ao sensor→ pág 125 | 051 | Nenhum |
| Número marcado pela acção do sensor→ pág 126 | 052 | Nenhum |
| Número de tentativas para a acção do sensor→ pág 127 | 053 | 001 (1 tentativa) |
| Sinais DTMF para sensor→ pág 127 | 77 | nenhum |
| Relé→ pág 128 | 75 | Comutador |
| Temporizador para desactivação do relé→ pág 129 | 73 | 002 (1 segundo) |
| Sinal externo para acção do relé→ pág 129 | 071 | Nenhum |



1P A31003-K1250-B812-11-7919

As informações contidas neste documento fornecem descrições gerais das opções técnicas disponíveis, as quais nem sempre estão inclusas no sistema.

Portanto, as necessidades requeridas deverão ser especificadas individualmente no momento da compra.